



# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE



24/2011 (538) czwartek, 16 czerwca 2011 r.

ISSN: 1642-1108

TYGODNIK BEZPŁATNY

Następny numer MSI  
ukáže się 30 czerwca 2011 r.

5

## Dwa kolory stadionu

Niemal od miesiąca na budowanym obiekcie trwa montaż daszenia. Już wkrótce zazieleni się płyta boiska. Na trybunach – prawie komplet niebieskich i czerwonych krzesełek. Decydująca faza wznoszenia miejskiego stadionu piłkarskiego znajduje się w pełnym toku.

8

## Kąpieliska zapraszają

Tegoroczny sezon letni na Kąpielisku Leśnym oraz nad jeziorem w Czechowicach rozpocznie się 18 czerwca. Obydwa obiekty będą czynne codziennie. Dla amatorów wodnych i słonecznych kąpeli zostanie uruchomiony bezpłatny autobus.

**29 czerwca w kościele katedralnym pw. św. Apostołów Piotra i Pawła ks. bp Jan Wiczorek, ordynariusz gliwicki, odbierze tytuł Honorowego Obywatela Gliwic. Bądź świadkiem tego wydarzenia – po Mszy św. dziękczynnej z okazji 30-lecia sakry biskupiej (początek – godz. 18.00).**

## „Średnicówka” coraz bliżej



W miniony weekend otwarto kolejne odcinki Drogi Trasy Średnicowej. Na „średnicówkę” można teraz wjechać w centrum Zabrze. Kiedy dotrze do Gliwic? – o tym piszemy na str. 3.

foto: M. Witwicki

## Koncertowy czerwiec

W najbliższych dniach szykują się aż trzy plenerowe imprezy muzyczne. Najpierw z Arką Noego i Ewą Urygą będziemy wspominać wizytę Jana Pawła II w naszym mieście. Później damy się porwać gorącym cygańskim rytmem podczas „Wieczoru z Romami”, a następnie w towarzystwie Macieja Maleńczuka i Basi Trzetrzelewskiej przywitamy lato. Na wszystkie imprezy wstęp jest wolny! Szczegóły na stronie 9.



MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE

dostępny także W KIOSKACH





...może w Twoim życiu jest czas i miejsce  
dla opuszczonego DZIECKA?



Dotyk Serca  
Rodzina Zastępcza



[www.rodzinzastepcza.gliwice.pl](http://www.rodzinzastepcza.gliwice.pl)

**Gdy z różnych względów brakuje rodzicielskiej troski, opieki i własnego bezpiecznego miejsca, rodzina zastępcza jest dla dziecka niezastąpiona. Daje ona miłość i ciepło, atmosferę szczęścia i zrozumienia.**

Każdego roku dzieci, których biologiczni rodzice znaleźli się w bardzo trudnej sytuacji życiowej np. z powodu nadużywania alkoholu lub narkotyków, wymagają tymczasowego lub stałego umieszczenia w tzw. środowisku zastępczym. Lepiej, aby to była rodzina zastępcza, a nie placówka opiekuńczo-wychowawcza. – *Właśnie dlatego zwracamy się do wszystkich z apelem: jeśli ktoś z Państwa chce obdarować miłością i opieką niechciane, osierocone lub odrzucone przez własną rodzinę dzieci, może to zrobić poprzez stworzenie rodzinnej opieki zastępczej. Realizuje się ją w formie rodziny zastępczej niespokrewnionej, zawodowej, rodziny pełniącej zadania pogotowia rodzinnego lub rodzinnego domu dziecka – nawołują pracownicy Działu Profilaktyki i Pomocy Dziecku i Rodzinie, funkcjonującego w strukturze Ośrodka Pomocy Społecznej w Gliwicach.*

Osoby zainteresowane ideą rodzicielstwa zastępczego mogą zapoznać się z tą kwestią za pośrednictwem strony [www.rodzinzastepcza.gliwice.pl](http://www.rodzinzastepcza.gliwice.pl), a najlepiej – skontaktować się z pracownikami Działu Profilaktyki i Pomocy Dziecku i Rodzinie (ul. Zwycięstwa 13 – oficyna, tel. 32/335-41-35 do 38). Placówka jest czynna codziennie w godz. 8.00 – 11.30 (dodatkowo w poniedziałki w godz. 14.00 – 17.00). – *Przypominamy również, że od 6 czerwca trwa szkolenie dla kandydatów do pełnienia funkcji rodziny zastępczej niespokrewnionej z dzieckiem – zawiadamia Ewa Pruska, pedagog Działu Profilaktyki i Pomocy Dziecku i Rodzinie. (kik)*

## ZADBAJ O ZDROWIE

Gliwicki samorząd wspólnie z Centrum Onkologii w Gliwicach, NZOZ-em „Centrum Profilaktyki Szkolnej i Promocji Zdrowia”, Gliwickim Stowarzyszeniem Amazonek oraz firmą Kar-Tel zachęca do udziału w kampanii zdrowotnej „Od samobadania piersi do mammografii”. W ramach akcji zorganizowane zostaną m.in. **bezpłatne badania mammograficzne dla kobiet w wieku 50 – 69 lat**, które w ostatnich dwóch latach nie wykonywały mammografii.

16 i 17 czerwca specjalny mammbus pojawi się w Łabędach, na placu przy kościele pw. św. Anny (ul. Przyszowska 36). Zainteresowane panie będą mogły poddać się badaniom w godz. 10.00 – 17.00.

20, 21 i 22 czerwca mammbus będzie stał w tych samych godzinach przy Centrum Sportowo-Rekreacyjnym Kar-Tel (ul. Jas-

na 31). Każda kobieta, która zgłosi się na badanie, otrzyma bezpłatną wejściówkę umożliwiającą godzinne pływanie na basenie „Mewa” i weźmie udział w losowaniu atrakcyjnej nagrody rzeczowej.

Mammografia to bezbolesne rentgenowskie badanie piersi. Jedynymi dokumentami niezbędnymi do jego przeprowadzenia są: dowód tożsamości z numerem PESEL, karta chipowa lub dokument potwierdzający ubezpieczenie zdrowotne, a także – jeśli to możliwe – zdjęcie z poprzedniej mammografii. Badanie jest bezpłatne, gdy od ostatniej mammografii finansowanej przez NFZ upłynęły pełne dwa lata. Należy jednak pamiętać, że nie mogą z niego skorzystać w ramach kampanii panie leczone z powodu rozpoznanego raka piersi. (kik)

# Zaczaruj dzieciom świat

**Piękna, słoneczna pogoda zachęca do wyjścia na świeże powietrze. Zastajemy dzieci w przedszkolnym ogrodzie. Już z daleka dostrzegamy „naszą” baśniową babcie.**



Otoczona gromadką dzieci z Przedszkola Miejskiego nr 6 przy ul. Młodych Patriotów – jedno trzyma za rękę, drugiemu pomaga wdrapać się na ogrodzenie z opon. Uśmiechnięta i przyjazna. Widać, że jest tam potrzebna. Po drodze spotykamy panią dyrektor. Wcześniej ciepło przyjęła wolontariuszkę, teraz serdecznie wita nas – niespodziewanych gości. Z ochotą opowiada o współpracy z babciami społeczniczką. Przypomina sobie pierwsze niepewne chwile, kiedy trzeba było ustalić wzajemne relacje. Zaufała pani Teresie i pozwoliła jej na samodzielne działanie wspomagające naukę i wychowanie w przedszkolu.

Pani Teresa zdecydowała, że chce pomagać w opiece nad dziećmi – w prostych, ale niezwykle ważnych czynnościach: ubieraniu przed spacerem, myciu rąk, zabawie na podwórzu. Mieszka niedaleko, kilkadziesiąt metrów od przedszkola. Z radością spędza z dziećmi 2 godziny wolnego czasu. Robi to za darmo, w zamian otrzymuje wiele dziecięcych uśmiechów. W zasadzie z niczego nie rezygnuje, bo własne obowiązki czy wizyty u lekarza realizuje zgodnie z planem. Łączy przyjemne z pożytecznym i czuje się bardzo potrzebna.

fot. archiwum Centrum Wolontariatu



**Sąsiadki dziwią się, że pomaga w przedszkolu bezpłatnie. Pani Teresa nie widzi jednak w tym nic nadzwyczajnego. Przecież na tym polega wolontariat.**

Dla przedszkolaków nie jest babcie – jest po prostu panią Terenią. Miłą i cierpliwą, która chętnie pomaga, bawi się, opowiada. 6-letnia Agatka mówi, że najbardziej lubi z panią Terenią rozmawiać. O czym? – *O popołudniowych planach w domu* – odpowiada z powagą. Paulinka lubi, kiedy pani Terenia opowiada bajki. – *Zna je na pamięć* – podkreśla dziewczynka. Staś chętnie słucha prawdziwych historii opowiadanych przez przyszywaną babcie.

Najmłodsze przedszkolaki są mniej rozmowne, ale gestami, trzymaniem za rękę pokazują, jak wiele dla nich znaczy pani Teresa. Tu, gdzie nie ma mamy ani taty, dająca poczucie bezpieczeństwa wolontariuszka spełnia ważne zadanie, istotne na tym etapie rozwoju maluchów.

Obecność babcie doceniają także wychowawczynie. Mówią, że każda dodatkowa para rąk i oczu jest mile widziana. Chodzi przecież o zapewnienie dzieciom odpowiedniej ilości uwagi i zainteresowania. Nad każdym przedszkolakiem trzeba się pochylić, pogłaskać, wysłuchać jego opowieści czy rozwiązać małe smutki – dla niego najważniejsze. Od kadry kierowniczej do wychowawców poprzez personel administracyjny wszyscy muszą się starać, aby rozłąka z domem rodzinnym była jak najmniej dotkliwa.

Pani Teresa oraz inne baśniowe babcie pomagają w różnych przedszkolach – takich, które mają blisko domu. Niektóre przychodzą raz w tygodniu, inne nawet codziennie, choćby na godzinę. Są szczęśliwsze, dają dzieciom radość, wspierają wychowawców. Nie wyręczają nikogo w pracy, raczej stanowią uzupełnienie stałej kadry.

**Panie, które chciałyby sprawdzić się w roli przyszywanej babcie, Gliwickie Centrum Organizacji Pozarządowych zaprasza na spotkanie – 27 czerwca o godz. 12.00 do Centrum Wolontariatu przy ul. Zwycięstwa 1.** Również w wakacje dyżurujące przedszkola chętnie przyjmą wolontariuszki do wspólnych zabaw z dziećmi. Więcej informacji o projekcie można uzyskać pod numerem telefonu 32/775-01-78 lub znaleźć na stronie internetowej [www.wolontariat.gcop.gliwice.pl](http://www.wolontariat.gcop.gliwice.pl).

Joanna Bajor, Liliana Haduch

**Na Drogowej Trasie Średnicowej zaprojektowano dużo bezkolizyjnych połączeń z istniejącymi ulicami, które ułatwią mieszkańcom z różnych części miasta wjazd na trasę oraz dotarcie do ważnych instytucji w Gliwicach**



1, węzeł z Drogą Krajową nr 88 i ul. Portową 2, węzeł z ul. Jana Śliwki i Orlickiego 3, połączenia z ul. Sienkiewicza, Dubois i Bohaterów Getta Warszawskiego (dojazd m.in. do Centrum Onkologii) 4, węzeł śródmiejski – połączenia z ul. Dworcową, Częstochowską, Konarskiego (dojazd m.in. do Politechniki Śląskiej) 5, połączenia z ul. W. Pola, Robotniczą, Hutniczą i Franciszkańską 6, połączenie z ul. Baildona 7, węzeł z ul. Królewskiej Tamy 8, węzeł z ul. Kujawską 9, węzeł z autostradą A1 (Gliwice-Centrum) 10, węzeł w Zabrze (dojazd m.in. do Sośnicy)

# „Średnicówka” coraz bliżej

Drogowa Trasa Średnicowa o długości ponad 31 kilometrów (oznakowana jako droga wojewódzka o numerze 902) została wytyczona przez centra sześciu śląskich miast. Jej budowa jest realizowana przez Zarząd Województwa Śląskiego na podstawie porozumienia zawartego z rządem i wszystkimi miastami, przez które przebiega trasa. Przedsięwzięciem zarządza spółka DTŚ S.A. Od 10 czerwca „średnicówką” można już dojechać z Katowic do centrum Zabrze. – *Ta inwestycja ma niezwykle znaczenie, bo Drogowa Trasa Średnicowa to kręgosłup komunikacyjny naszej aglomeracji* – podkreślał Adam Matusiewicz, marszałek województwa śląskiego, na otwarciu pierwszej zabrzańskiej części DTŚ.

Oddany do użytku fragment DTŚ ma długość 4,7 km i wiedzie od granicy Rudy Śląskiej do ul. de Gaulle’a. Koszt inwestycji wyniósł ponad 348 mln zł brutto. Kierowcy mają do dyspozycji trzy pasy ruchu w każdą stronę oraz cztery węzły łączące trasę z istniejącym układem ulic. Powstało 7 wiaduktów drogowych (w tym estakada o długości 140 m i wiadukt nad torami kolejowymi) oraz dwa tunele dla pieszych.

## Kolejne odcinki DTŚ mają być gotowe za dwa lata

Do wybudowania pozostało jeszcze 11,3 km trasy, w tym pozostałe dwa odcinki w Zabrze oraz dwa odcinki w naszym mieście. W Gliwicach pierwszy – oznaczony jako G1 – poprowadzi od granicy z Zabrze do ul. Kujawskiej poprzez skrzyżowanie z autostradą A1, drugi – nazwany G2 – od ul. Kujawskiej do ul. Portowej i drogi krajowej nr 88 (tzw. starej autostrady). Łączna długość gliwickiej części „średnicówki” wyniesie około 8,1 km (G1 – 2,8 km, G2 – 5,3 km). Wstępne koszty budowy pierwszego odcinka oszacowano na mniej więcej 200 mln zł, a drugiego na mniej więcej 420 mln zł.

Środki na ten cel pochodzą z kilku źródeł, a wkład z kasy miejskiej będzie relatywnie niewielki. Mniej więcej połowę kwoty stanowi bowiem pożyczka zaciągnięta przez rząd w Europejskim Banku Inwestycyjnym, jedna czwarta to pieniądze zarezerwowane przez Zarząd Województwa Śląskiego w Regionalnym Programie Operacyjnym, pozostała część pokrywają środki z rządowej rezerwy subwencji ogólnej oraz budżetu Gliwic. – *Są pieniądze zarówno te europejskie, jak i te z kredytu z EBI. Montaż finansowy mamy gotowy. DTŚ do Gliwic dotrze w terminie* – zapewniał marszałek województwa. – *Prace projektowe są zaawansowane, a pozostałe odcinki w Zabrze i pierwszy odcinek w Gliwicach będą gotowe w ciągu dwóch lat od rozpoczęcia robót* – poinformował Ireneusz Maszczyk, prezes DTŚ S.A.

## Budowa w Gliwicach może rozpocząć się na przełomie roku

Na jakim etapie są przygotowania do budowy trasy w Gliwicach? – *W listopadzie ubiegłego roku zawarliśmy umowy na projektowanie obydwu gliwickich odcinków, a zadanie to wykonuje firma Mosty Katowice. W przypadku odcinka G1 projekt budowlany jest już gotowy i w czwartym kwartale tego roku – po uzyskaniu projektów wykonawczych i dokumentacji przetargowej – chcemy ogłosić przetarg na wykonawcę robót. Jeżeli nie zajdą przeszkody formalne, to jeszcze w tym roku lub na początku następnego mogłaby rozpocząć się budowa w Zabrze i Gliwicach. Otwarcie tych odcinków planujemy na pierwszą połowę 2014 roku* – wyjaśniał Ireneusz Maszczyk.

W przypadku odcinka G2 – od ul. Kujawskiej do DK 88 (bardziej skomplikowanego technicznie) prace postępują z półrocznym opóźnieniem względem wcześniejszych odcinków. – *Projektowanie jest w toku. Na G2 roboty mogą rozpocząć się w drugiej połowie 2012 roku, a zakończenie budowy całej DTŚ przewidujemy na koniec 2014 roku* – mówił prezes DTŚ S.A.

Prezydent Gliwic przypomniał, jak duże znaczenie będzie miała Drogowa Trasa Średnicowa. – *Umożliwi gliwiczantom wygodny dojazd do innych śląskich miast oraz łatwe dotarcie do centrum Gliwic. Odciąży zatłoczone mniejsze ulice. To także szansa na łatwy dostęp do całego układu komunikacyjnego. Blokują nam się dojazdy do autostrad i posiadanie DTŚ, która będzie połączona z drogą krajową nr 88, autostradą A1, a poprzez „jedynekę” z autostradą A4, oznacza możliwość szybkiego wyjazdu ze śródmieścia. Poza tym atrakcyjniejsze dla inwestorów będą tereny położone w sąsiedztwie tej trasy. Zalet jest mnóstwo* – podkreślał Zygmunt Frankiewicz. (al)



fot. M. Witwicki

# 330 milionów na inwestycje

**Gliwice po raz pierwszy zaciągną pokaźny kredyt bankowy na realizację ważnych inwestycji. – Byliśmy dotąd jednym z najmniej zadłużonych miast w Polsce, nasza sytuacja finansowa jest dobra, mamy duże wpływy do budżetu i bezpiecznie możemy spłacać nasze zobowiązania – przekonuje prezydent Gliwic. Miejscy radni na ostatniej sesji także opowiedzieli się za takim rozwiązaniem.**

W uchwałach podjętych na sesji Rady Miejskiej 2 czerwca zdecydowano, że Gliwice zaciągną dwa kredyty w Europejskim Banku Inwestycyjnym. Jeden w wysokości 182,5 mln zł ma zostać przeznaczony na dofinansowanie budowy hali widowiskowo-sportowej PODIUM (to przedsięwzięcie ma ponadto zasilić bezzwrotna dotacja unijna). Drugi w kwocie 150 mln zł ma umożliwić realizację dużego programu inwestycyjnego, obejmującego inne zadania (wymienione w ramce). Ta lista może się zmieniać i być uzupełniana, ale każda z inwestycji musi zostać wcześniej zaakceptowana przez EBI.

– Europejski Bank Inwestycyjny nie jest zwykłym bankiem, ale międzynarodową instytucją. Właścicielami banku są państwa członkowskie Unii Europejskiej. Jego głównym zadaniem jest udzielanie długoterminowych kredytów na solidne projekty inwestycyjne. Dofinansowanie pokrywa maksymalnie 50% kosztów ich realizacji, a oprocentowanie jest korzystniejsze niż w bankach komercyjnych. Procedura trwa jednak długo – my rozpoczęliśmy starania ponad rok temu i jesteśmy obecnie na etapie negocjacji. Przedstawiciele banku dokładnie przyglądali się już naszej sytuacji finansowej, uwzględniali m.in. oceny ratingowe i opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej na temat naszej wypłacalności, przyjeżdżali do Gliwic i szczegółowo sprawdzali dokumentację każdej inwestycji, na którą chcemy pozyskać pieniądze. Nie wszystkie propozycje przyjmowali. Mamy nadzieję, że umowy kredytowe podpiszemy pod koniec tego roku – informuje Joanna Eichhof z Biura Zarządzania Płynnością Finansową w Urzędzie Miejskim.

**EBI ma dofinansować przedsięwzięcia niedawno sfinalizowane, trwające oraz takie, które dopiero się rozpoczną. Obiekty, które zostaną ostatecznie skredytowane, muszą powstać do końca 2014 roku**

Miasto zamierza pobierać pieniądze z banku w trzech transzach – w 2011, 2012 i 2013 roku. W tym roku byłoby to w sumie 109 mln zł (z obydwu kredytów o maksymalnej wartości do 332,5 mln zł). Dla orientacji warto wiedzieć, że wpływy do budżetu miejskiego przewidywane na ten rok wyniosą około 824 mln zł. Spłacanie kredytów ma być rozłożone maksymalnie na 15 i 25 lat.

**Pieniądze pożyczone w Europejskim Banku Inwestycyjnym mogą być przeznaczone m.in. na dofinansowanie takich inwestycji, jak:**

- ✓ budowa hali widowiskowo-sportowej PODIUM
- ✓ zachodnia część obwodnicy miasta (od ul. Sowińskiego do ul. Daszyńskiego)
- ✓ budowa obwodnicy dzielnicy Ostropa
- ✓ budowa estakady pomiędzy ulicami Portową i Perseusza
- ✓ przebudowa ulic Perseusza i Pionierów
- ✓ kompleksowa przebudowa nawierzchni Rynku oraz nawierzchni jezdni i chodników na ul. Zwycięstwa (od Rynku do ul. Dolnych Wałów)
- ✓ budowa krytej pływalni w Sońnicy przy ul. Dzionkarzy
- ✓ budowa centrum sportowo-kulturalnego przy ul. Partyzantów
- ✓ budowa sal sportowych – Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 11 przy ul. Górnych Wałów, Zespół Szkół Techniczno-Informatycznych przy ul. Chorzowskiej, Zespół Szkół Ekonomiczno-Usługowych przy ul. Kozielskiej

– Do tej pory byliśmy jednym z najmniej zadłużonych miast w Polsce. Inwestycje realizowaliśmy ze środków budżetu miejskiego albo dzięki wsparciu uzyskanemu z Unii Europejskiej. Mogliśmy sobie na to pozwolić dzięki sporym dochodom. Jesteśmy w dobrej sytuacji. Konkurencja wśród kredytobiorców się zmniejszyła. Wiele miast w naszym kraju całkowicie wyczerpało już swoje możliwości kredytowe. Niektórzy przecenili swoje siły, mocno odczuli skutki recesji gospodarczej, pożyczili za dużo i mają teraz problemy finansowe. Inni muszą zahamować, my możemy zyskać kolejny impuls rozwojowy – wyjaśnia Zygmunt Frankiewicz.

Dobłą kondycję finansową Gliwic potwierdzają niezależni eksperci ze światowej agencji Fitch Ratings. – Pozytywnie ocenili zarządzanie strategiczne oraz finansowe w mieście. Uznali, że zaciągnięcie kredytów nie stanowi zagrożenia dla naszego budżetu – pod warunkiem, że utrzymamy dobre wskaźniki finansowe i będziemy kontynuowali dotychczasową politykę rozwoju miasta – przypomina Joanna Eichhof. (al)

## Kapitał na biznes

Firma doradcza Grupa Trinity zaprasza studentów i absolwentów szkół wyższych do udziału w bezpłatnych, interaktywnych warsztatach biznesowych finansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Odbędą się one w dniach 20 – 21 czerwca na Wydziale Budownictwa Politechniki Śląskiej (ul. Akademicka 5, sala nr 137). Warto się pospieszyć z rejestracją online, bo liczba miejsc jest ograniczona!

Uczestnicy zajęć dowiedzą się od praktyków z funduszu inwestycyjnego, jak profesjonalnie założyć i prowadzić firmę oraz jak pozyskać kapitał na jej rozwój. Główne tematy spotkań to: „Negocjuj z inwestorem”, „Własny biznes – prostsze niż myślisz”, „Networking, czyli budowanie relacji”, „Źródła pozyskania kapitału”, „Twoja pierwsza firma”, „Kontakt z inwestorem”, „Biznesplan bez tajemnic”, „Umowa inwestycyjna i term-sheet”. – *Udział w warsztatach to merytoryczne i praktyczne przygotowanie przedsiębiorców do pozyskania kapitału w sposób maksymalnie skuteczny, tani i efektywny* – zachęca Anna Nowak, przedstawicielka Grupy Trinity. Rejestracja online jest prowadzona na stronie <http://warsztaty.tcbn.pl/index.php/warsztaty>. (kik)

## Przedsiębiorco!

## Sprawdź swój wpis!

1 lipca w całym kraju uruchomiona zostanie elektroniczna CENTRALNA EWIDENCJA I INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (CEIDG). Aby się w niej znaleźć, należy zaktualizować dotychczasowe zaświadczenia i dane rejestrowe.

– *Przedsiębiorcy, którzy wciąż posiadają zaświadczenia bez numeru PESEL bądź NIP oraz opis słowny wykonywanej przez nich działalności gospodarczej, zobowiązani są zaktualizować swoje dane najpóźniej do końca czerwca br.* – zawiadomia Wydział Przedsięwzięć Gospodarczych i Usług Komunalnych Urzędu Miejskiego w Gliwicach. Dane można uprzednio zweryfikować w Elektronicznym Rejestrze Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Gliwicach, dostępnym na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w dziale „Dla przedsiębiorców”

(moduł boczny „Sprawdź i wyszukaj on-line” → „Elektroniczny Rejestr Działalności Gospodarczej”).

Aktualizacji danych dokonują pracownicy UM obsługujący stanowisko Działalności Gospodarczej (parter gmachu UM, wejście od ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego). Dodatkowe informacje są udzielane pod numerami tel. 32/239-11-84, 32/239-11-58.

**Niedokonanie aktualizacji wpisu w podanym terminie uniemożliwi przesłanie danych o przedsiębiorcy do CEIDG!**

.....  
**Więcej informacji o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej można znaleźć na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Komunikaty.**

Zielonej murawy jeszcze nie widać, za to wyraźnie dominują dwie barwy. Nowa miejska arena piłkarska przy ul. Okrzei jest już niebiesko-czerwona.

# DWA KOLORY STADIONU



foto: A. Zięta



Koszt inwestycji finansowanej ze środków miejskich to ok. 54 mln zł

Niemal od miesiąca na budowanym obiekcie trwa montaż zadaszania. Z każdym dniem przybywa białych trapezowych blach ocieniających trybuny. To ewidentny znak, że decydująca faza wznoszenia pierwszego na Śląsku nowoczesnego miejskiego stadionu piłkarskiego znajduje się w pełnym toku. Firma Polimex-Mostostal (generalny wykonawca inwestycji) nie zdoła jednak do końca wakacji przekazać futbolowej areny do użytku.

złach sanitarnych, montowanie sufitów podwieszanych i stolarki drzwiowej, realizacja prac malarskich i układanie wykładzin podłogowych – wylicza Zdzisław Węgrzyn.

W maju zakończono montaż instalacji podgrzewającej płytę głównego boiska. Już wkrótce na pokrywającej ją utwardzonej ziemi będą kładzione pasma naturalnej trawy. Na trybunach (każda wysokości 17 metrów) widać niemal pełen komplet niebieskich i czerwonych krzesełek. Zasiądzie na nich co najmniej 10 tysięcy kibiców. W razie potrzeby będzie możliwość powiększenia widowni o kolejne 5 tysięcy miejsc. 40 przeznaczonych zostanie dla osób niepełnosprawnych i ich opiekunów.

– Wykonawca poinformował, że roboty budowlane zostaną ukończone do 15 lipca. Realnym terminem przekazania obiektu do użytkowania będzie natomiast połowa września – mówi Zdzisław Węgrzyn z Wydziału Inwestycji i Remontów Urzędu Miejskiego w Gliwicach. – Przesunięcie w czasie wynika z nowych uwarunkowań w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprez masowych, wprowadzonych rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 10 stycznia br. Wymuszają one na wykonawcy konieczność dokonania rewizji projektu instalacji monitoringu, a w następnej kolejności – jego realizację z dostosowaniem do nowych przepisów – wyjaśnia urzędnik.

Co z montażem oświetlenia? – Ten etap również powinien się zakończyć 15 lipca – zapowiada Z. Węgrzyn. Przypomnijmy, że na potrzeby transmisji telewizyjnych w wysokiej rozdzielczości (HD) główne boisko stadionowe o wymiarach 105 m x 68 m oświetlą reflektory o natężeniu ponad 2000 luksów.

Roboty widać także poza zabudowaniami stadionu. Powstające tuż obok miniboisko treningowe jest już ogrodzone. Kończy się ponadto wykładanie kostki brukowej na chodnikach i miejscach parkingowych. Postępy prac budowlanych prowadzonych przez Polimex-Mostostal można śledzić online na [www.stadion.gliwice.eu](http://www.stadion.gliwice.eu) (zdjęcia z kamery odświeżane są co minutę). Na tej samej stronie działa też interaktywna panorama 360° (uaktualniana co miesiąc), która pozwala odbyć wirtualny spacer po obiekcie. (kik)

## Co już zrobiono?

Gotowa jest niebiesko-czerwona elewacja obiektu. W budynku klubowym kontynuowane są intensywne prace wykończeniowe, prowadzone równoległe na wszystkich trzech kondygnacjach i w pomieszczeniach antresoli. – Kończy się układanie płytek na ścianach i posadzkach w w-

Pierwsze łopaty wbito symbolicznie w murawę pod koniec września 2010 r. Prace są prowadzone od października



Miejska arena piłkarska spełni rygorystyczne wymogi UEFA i PZPN

## XPRS KRAKÓW – BERLIN STACJA GLIWICE



11 czerwca o 9.48 pociąg Kraków – Berlin wjechał na peron w Gliwicach. Minispektakl „Gazeciarze” bravurowo odegrali młodzi adepci sztuki ze Studium Wokalno-Baletowego w Gliwicach.



Happening był fragmentem projektu artystycznego Domu Norymberskiego w Krakowie, Narodowego Starego Teatru w Krakowie oraz Teatru im. Maksyma Gorkiego w Berlinie. W pociągu aktorzy z Teatru Nowej Sztuki przedstawili fragmenty „Pierwszej polki” Horsta Bienka.

foto: A. Strzeszewska

foto: S. Zaremba

# Muzealni odkrywcy

**MEMO, czyli Młoda Elita Muzealnych Odkrywców, to projekt edukacyjny realizowany przez Muzeum w Gliwicach we współpracy z Gliwickim Ośrodkiem Metodycznym. W maju zakończyła się jego pierwsza edycja.**

– Zainteresowanie przedsięwzięciem przerosło nasze oczekiwania. Chętnych było dużo więcej niż przygotowanych miejsc. Zajęcia prowadzone w atrakcyjny sposób bardzo podobały się uczniom, którzy brali w nich udział. Wysoko ocenili je również nauczyciele, opiekunowie poszczególnych grup. W przyszłym roku szkolnym chcemy kontynuować ten projekt, a także przygotowujemy dwa nowe – dla szkół średnich oraz dla samych nauczycieli – mówi Magdalena Krzakiewicz-Rospond, konsultant GOM.



W projekcie uczestniczyło blisko stu uczniów klas szóstych szkół podstawowych i pierwszych klas gimnazjów z sześciu gliwickich placówek oświatowych (SP nr 38, SP nr 9, SP nr 5, Gimnazjum nr 3, ZSO nr 13 i ZSO nr 3). Przygotowano dla nich siedem zajęć poświęconych sztuce, historii, archeologii etnografii i konserwacji zabytków. Młodzież miała okazję zaznajomić się ze sztuką w otoczeniu współczesnych dzieł – podczas wystaw, a także poznawać odkrycia archeologiczne i samodzielnie je dokonywać.

– Zajęcia prowadzili gliwiczycy muzealnicy, wykorzystując tzw. metody aktywizujące – eksperymenty czy pokazy. Spotkania odbywały się zarówno w oddziałach Muzeum, jak i w terenie. Przykładowo

uczniowie wędrowali po Starówce wyposażeni w przedwojenne mapy Gliwic i dopasowywali dawne nazwy ulic do współczesnych. Podczas innej lekcji obserwowali, jak powstają artystyczne odlewy, a także szukali takich dzieł w przestrzeni miasta – relacjonuje Magdalena Krzakiewicz-Rospond. Projekt zakończyła wystawa prac uczniów zaprezentowana podczas majowej Nocy Muzeów. (bom)



fot. archiwum Muzeum w Gliwicach

Projekt MEMO został wyróżniony przez Marszałka Województwa Śląskiego w konkursie Wydarzenie Muzealne roku 2010 r. W tej rywalizacji gliwickie Muzeum zdobyło także drugie wyróżnienie – dla wystawy stałej odlewów artystycznych „Słusznie słyną dziś Gliwice...”. Natomiast projekt „Górnośląskie Kroszonki 2010” został wyróżniony w konkursie „Ludowe Oskary”, organizowanym przez Fundację Ochrony i Rozwoju Twórczości Ludowej.

W ubiegłym tygodniu odbyło się posiedzenie Rady Muzealnej działającej przy Muzeum w Gliwicach, która przyjęła sprawozdanie z działalności placówki za rok 2010 i zaakceptowała plany na 2012 r. Przewodniczącym dwunastoosobowej Rady Muzeum, złożonej ze specjalistów



W ubiegłym miesiącu na zamku w Pszczynie Grzegorz Krawczyk, dyrektor gliwickiego Muzeum, odebrał wyróżnienia marszałka województwa śląskiego

muzealników i ludzi kultury, jest profesor Wojciech Kowalski. Rada sprawuje nadzór nad wypełnianiem przez Muzeum zadań statutowych oraz ocenia i opiniuje jego działalność.

Młodzieżowy Dom Kultury w Gliwicach Zaprasza!

# PIONEK

GLIWICKIE SPOTKANIA Z GRIAMI PLANSZOWYMI

PRZEKONAJ SIĘ ILE ZABAWY KRYJE SIĘ W GRACH PLANSZOWYCH!

## 18-19 CZERWCA

GLIWICE, UL. BARLICKIEGO 3

## Domino czy Monopoly?

W najbliższy weekend (18 – 19 czerwca) Młodzieżowy Dom Kultury przy ul. Barlickiego 3 otworzy swe podwoje dla miłośników gier planszowych. Staruje bowiem XVI edycja „Pionka”. Formuła imprezy jest prosta – wystarczy przyjść i zdecydować się, w jaką „planszówkę” zagrać. Na gości czekać będzie blisko 150 propozycji gier. Reguły tych mniej znanych w każdej chwili wytłumaczą obecni na miejscu podopieczni MDK. Okazję do główkowania, rywalizacji i dobrej zabawy młodzież i dorośli będą mieli w godzinach od 10.00 do 18.00. W czasie dwudniowych spotkań nie zabraknie również dodatkowych atrakcji, wśród których znajdzie się m.in. konkurs wiedzy o grach planszowych, loteria i premiera nowej gry Wydawnictwa Portal – The Resistance: Agenci Molocha. (sza)

najlepsza praca  
**VII EDYCJA KONKURSU**  
dotycząca GLIWIC

**Prezydent Gliwic zaprasza do udziału w siódmej edycji konkursu na najlepszą pracę dyplomową (licencjacką lub magisterską) bądź doktorską, dotyczącą naszego miasta.**

Prawo zgłaszania prac obronionych w latach 2009 – 2011 przysługuje m.in. autorom prac – po uzyskaniu rekomendacji władz uczelni, wydziałów lub placówek badawczych. Prace w zaklepanych kopertach z dopiskiem „KONKURS DLA LICENCJATÓW, MAGISTRÓW, DOKTORÓW 2011” można składać do 30 czerwca w sekretariacie Wydziału Kultury i Promocji Miasta UM, ul. Zwycięstwa 21, I piętro, pokój nr 104 (wejście przez pokój nr 102). Wymagana jest zarówno wersja papierowa, jak również elektroniczna na CD. W kopercie z pracami należy umieścić wniosek zawierający dane personalne autora (imię, nazwisko, adres korespondencyjny, PESEL, numer telefonu kontaktowego, e-mail) oraz uwierzytelnioną kopię dokumentu potwierdzającego nadanie tytułu licencjata, magistra lub doktora. Nadesłane prace zostaną ocenione przez 7-osobową komisję konkursową pod przewodnictwem zastępcy prezydenta miasta (zasiadają w niej m.in. przedstawiciele Politechniki Śląskiej oraz Gliwickiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości). Przewiduje się, że rozstrzygnięcie konkursu nastąpi do końca września. Zwycięzcy współzawodnictwa otrzymają nagrody rzeczowe i pieniężne. (kik)

## Industriadowe atrakcje

**Pokaz samochodowych piękności, atrakcje w stanie nieważkości, możliwość przygotowania własnej formy odlewniczej, gry i konkursy dla dzieci, a na zakończenie wieczoru dwa koncerty muzyczne – tak w skrócie można podsumować gliwicką edycję Industriady.**

Industriada, czyli święto Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego, popularyzuje unikalną trasę, na której znajdują się 34 najciekawsze obiekty dziedzictwa przemysłowego w naszym regionie. Są wśród nich 3 gliwickie. W ubiegłą sobotę w Radiostacji, Muzeum Techniki Sanitarnej oraz Oddziale Odlewnictwa Artystycznego i „Nowych Gliwicach” bawiło się ponad 4 tys. osób.



### Starych samochodów czar

Jedną z atrakcji był 35. Śląski Rajd Pojazdów Zabytkowych, w którym wzięło udział ponad 40 aut z całej Polski. W piątek wieczorem na ul. Dolnych Wałów odbyła się próba szybkościowa, a w sobotę – w „Nowych Gliwicach” – konkurs piękności. Jednym ze zwycięzców został najczęściej fotografowany, a zarazem najstarszy z samochodów – ponad 80-letni Packard.

### Miasteczko Discovery

Do Industriady włączył się po raz pierwszy Discovery Channel, który przygotował gry i zabawy dla najmłodszych.



### Zajrzyj do telewizyjnego ARCHIWUM!

Ostatnio także m.in.:

- Całe miasto na mapach. Plany zagospodarowania przestrzennego gotowe (odcinek z 8 czerwca)
- Gliwice widzę kolorowe, czyli miasto w oczach artystów. Wystawa w Galerii ZPAP (odcinek z 9 czerwca)
- Uwaga, to nie awaria. Trwają prace na gliwickich skrzyżowaniach (odcinek z 10 czerwca)

szych, trener dla tych, którzy chcieli poczuć się jak kosmonauci oraz konkurs wykręcania pozytywnej energii. W rywalizacji czterech miast doskonale spisali się mieszkańcy Gliwic. Wykręcona przez nich pozytywna energia wystarczyła do zajęcia drugiego miejsca i zdobycia nagrody „Srebrnego Kwanta”. – W imieniu organizatorów dziękuję gliwiczanom za udział

w zabawie – powiedziała Renata Caban, zastępca prezydenta miasta, która odebrała statuetkę.

### Zagrali i zaśpiewali

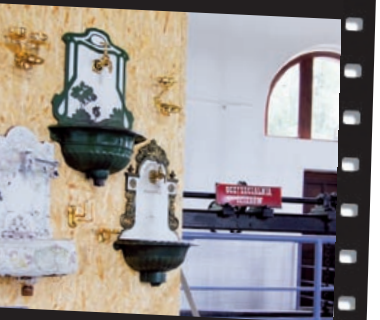
Na podsumowanie Industriady odbyły się dwa plenerowe koncerty. Najpierw zagral Pectus, a zgromadzona publiczność wspólnie zaśpiewała największe przeboje grupy z Rzeszowa. Później na scenie pojawił się Ray Wilson, wokalista Genesis, i zabrzmiały doskonale wszystkim znane utwory, m.in. „Jesus he knows me”, „Lands of confusion” czy „Another Day in Paradise”. Koncerty sfinansował miejski samorząd.

„Nowe Gliwice” były centralnym punktem gliwickiej Industriady i tam działo się najwięcej. Ale również w pozostałych obiektach na zwiedzających czekały niespodzianki i atrakcje. (fid)

**Chcesz wiedzieć więcej? – zobacz EXPRESSY Miejskiego Serwisu Informacyjnego z 13 i 14 czerwca na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu).**

fot. S. Zaremba, A. Ziaja

**Filmy od poniedziałku do piątku na [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu)**



## Wsiadaj na rower

Zbliża się Wielki Weekend Rowerowy. 18 i 19 czerwca w całej Polsce odbędą się imprezy w ramach przedsięwzięcia „Polska na Rowery”. – Nasze miasto również włączyło się do tej akcji. W najbliższą niedzielę zapraszamy wszystkich – małych i dużych – miłośników dwóch kółek na wycieczkę – zachęca Dariusz Stanek z Wydziału Środowiska Urzędu Miejskiego, organizatora gliwickiego rajdu.

Cyklści wyruszą 19 czerwca o godzinie 10.00 spod UM (ul. Zwycięstwa 21). – Przygotowaliśmy 28-kilometrową trasę. Pojedziemy miejskimi trasami rowerowymi do Smolnicy, gdzie zlokalizowana jest przyrodnicza ścieżka edukacyjna – zapowiada Dariusz Stanek. W rajdzie weźmie udział gość specjalny – ubiegłoroczna Mistrzyni Polski oraz zdobywczyni siódmego miejsca na Mistrzostwach Świata w triathlonie na długim dystansie – Ewa Bugdoł. Podczas rajdu nie zabraknie również niespodzianek, m.in. quizu z nagrodami. (bom)



fol. W. Baran



## KONIEC SEZONU

W ostatnim meczu rozegranym w sezonie 2010/2011 Piast Gliwice uległ broniącej się przed spadkiem drużynie Termalice Bruk Bet Nieciecza (1:3). Gliwicki klub uplasował się ostatecznie na 5. miejscu w tabeli I ligi. Niebiesko-czerwoni zgromadzili 52 pkt., odnosząc 13 zwycięstw, 13 remisów i 8 porażek. Do miejsca dającego awans do ekstraklasy zabrakło im 17 oczek. Zawodnicy są już na urloпах. Wakacje będą mieli jednak bardzo krótkie, bo tylko do 22 czerwca.

Grzegorz Muzia

## Sportowo na „OLIMPIJCZYKU”

Prezydent Gliwic zaprasza mieszkańców na Otwarte Mistrzostwa Polski w pływaniu w kategorii „MASTERS”. Zawody w krytej pływalni „OLIMPIJCZYK” przy ul. Oriona 120 potrwać od piątku do niedzieli (17 – 19 czerwca). Wstęp wolny! Przypomnijmy, że prawo uczestnictwa w turnieju przysługuje zawodniczkom i zawodnikom w wieku od 25 lat. Poszczególne konkurencje będą rozgrywane w różnych kategoriach wiekowych. Szczegółowy program zawodów znajduje się na stronie [www.tur.gliwice.pl](http://www.tur.gliwice.pl). (kik)



## Zbieramy elektrośmieci

Chcesz pozbyć się z domu dawno nieużywanych lub niedziałających urządzeń elektrycznych i elektronicznych? W Gliwicach trwa akcja zbierania elektrośmieci. Tym razem specjalnie oznakowane stanowiska, na których będzie można zostawić stary sprzęt, pojawią się 18 czerwca w godzinach od 10.00 do 14.00 przy ul. Orłat Śląskich – w sąsiedztwie tzw. wymiennikowi oraz przy ul. Warszawskiej – koło basenu „Delfin”. Każda osoba, która odda np. stary telewizor, telefon, monitor, lodówkę, kuchenkę, pralkę, niedziałające radio, zużyte żarówki lub inne niepotrzebne urządzenia, otrzyma upominek. (bom)

## Zielona linia



Na gliwickie kąpieliska będzie można dotrzeć bezpłatnym autobusem. Wyrusza on codziennie rano z Sośnicy i jedzie przez centrum miasta na Kąpielisko Leśne oraz do ośrodka wypoczynkowego nad jeziorem w Czechowicach. Po południu pokonuje trasę w odwrotnym kierunku. Zielona linia została uruchomiona przez TUR Gliwice – Centrum Sportu i Wypoczynku.

### ROZKŁAD JAZDY

#### Wyjazd

- 9.15 Sośnica, ul. Dzionkarzy – parking
- 9.18 Sośnica, ul. Korczoka – kościół
- 9.22 przystanek przy ul. Błogosławionego Czesława
- 9.30 centrum – dworzec PKS
- 9.40 Kąpielisko Leśne, ul. Toszecka – przystanek
- 9.50 Czechowice – OW „TUR”

#### Powrót

- 16.30 Czechowice – OW „TUR”
- 16.40 Kąpielisko Leśne, ul. Toszecka – przystanek
- 16.50 centrum – dworzec PKS
- 17.00 przystanek przy ul. Franciszkańskiej
- 17.03 Sośnica, ul. Korczoka – kościół
- 17.05 Sośnica, ul. Dzionkarzy – parking

## Kąpieliska zapraszają

Tegoroczny sezon letni na Kąpielisku Leśnym oraz nad jeziorem w Czechowicach rozpocznie się 18 czerwca i potrwa do końca sierpnia. Obydwa obiekty będą czynne codziennie. Nad bezpieczeństwem osób pływających i kąpiących się będą czuwać ratownicy Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Do 15 sierpnia Kąpielisko przy ul. Toszeckiej 137 będzie dostępne od godz. 10.00 do 20.00 w dni powszednie oraz od 9.00 do 20.00 w weekendy. Natomiast pod koniec wakacji (16 – 31 sierpnia) – od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00 – 19.00, a w soboty i niedziele od 9.00 do 19.00. Bilet wstępu na „Leśne” kosztuje od 2 do 5 złotych (za dzieci do 3. roku życia nie trzeba płacić). Oprócz 5 niecek basenowych o zróżnicowanej głębokości, w tym dwóch brodzików dla najmłodszych, do dyspozycji są m.in. zjeżdżalnia,



fol. W. Baran



fol. A. Wittwicki

boiska do siatkówki i koszykówki oraz plac zabaw dla dzieci.

Ośrodek „TUR” w Czechowicach przy ul. Ziemięcickiej 62 będzie czynny przez całą dobę, ale strzeżony przez ratowników w godzinach od 10.00 do 20.00. Pod koniec wakacji sytuacja ulegnie zmianie. Od 16 do 31 sierpnia ośrodek będzie dostępny od godz. 10.00 do 19.00, a we wszystkie weekendy września – od 10.00 do 18.00. Wstęp wolny (zmotoryzowani płacą za parking). W przystani nad jeziorem działa wypożyczalnia sprzętu pływającego – łodzi wiosłowych, kajaków i rowerów wodnych. Na miłośników aktywnego wypoczynku czekają tam również: zjeżdżalnia, boiska do siatkówki plażowej i piłki nożnej, plac zabaw. (bom)



# Koncertowy Czerwiec

## Noc z gwiazdami

**22 czerwca szykuje się muzyczne powitanie lata. W Noc Świętojańską na Placu Krakowskim wystąpią Maciej Maleńczuk i Basia Trzetrzelewska. Początek imprezy – godz. 20.00. Wstęp jest wolny!**

Maciej Maleńczuk to jedna z najbardziej kontrowersyjnych i malowniczych postaci rodzimej sceny. Współ z czterema muzykami (Maciejem Muraszko, Andrzejem Laskowskim, Kubą Frydrychem i Grzegorzem Stasiukiem) zaprezentuje swój najnowszy projekt „Psychodancing”. Artysta wziął na warsztat przeboje z repertuaru Niemena, Młynarskiego i Klenczona, dołożył nowe wersje własnych kompozycji oraz kawałki ze wspólnej płyty z Wojciechem Waglewskim. Okraślił to wszystko prostą muzyką nawiązującą do kubańskich rytmów i kapel podwórkowych. W efekcie powstały piosenki do tańczenia, nagrane z pomysłem, dowcipem i klasą.

Gwiazdą wieczoru będzie też Basia Trzetrzelewska – wokalistka o trzyoktawowym głosie, która urodziła się i wychowała w Jaworznie. Karierę rozpoczynała jako członkini zespołu Alibabki i chóru grupy Perfect. Pod koniec lat 70. wyjechała do Stanów



fot. materiały prasowe organizatorów

Zjednoczonych, a później przeniosiła się do Wielkiej Brytanii, gdzie jako jedna z nielicznych osób z Polski zrobiła błyskotliwą karierę muzyczną. Zdobyła popularność, która trwa do dziś. Wykonuje ambitny, pogodny pop z domieszką jazzu i rytmów latino.

W przerwie między koncertami na scenie zaprezentuje się grupa tancerzy ognia i światła z Dolnego Śląska – Irrbloss. – *Ich pokazy to ciągi ogniowych i świetlnych ruchomych obrazów. Często kończą się deszczem iskier. Uprawiają też anastenaria, czyli spacer po żarzących się węglach* – opowiadają organizatorzy. – *Będzie gorąco! Zatem przyjdź na plac i baw się razem z nami!* Na imprezę zapraszają Gliwicki Teatr Muzyczny i miejski samorząd. (bom)

## Gliwice dla JP II

**17 czerwca minie równo dwanaście lat od krótkiej, wzruszającej wizyty apostolskiej Jana Pawła II na gliwickim lotnisku. Ten wyjątkowy czas będziemy wspominać podczas obchodów rocznicy spotkania z papieżem Polakiem, na które zapraszają ordynariusz diecezji gliwickiej, ks. biskup Jan Wieczorek i prezydent miasta, Zygmunt Frankiewicz.**

Uroczystości rozpoczną się w kościele katedralnym pw. św. Apostołów Piotra i Pawła. W najbliższy piątek, 17 czerwca, zostanie tam odprawiona msza święta dziękczynna za beatyfikację Sługi Bożego Jana Pawła II. Przewodniczył jej będzie ks. biskup Jan Wieczorek. Początek nabożeństwa – godz. 18.00.

Wieczorem tego samego dnia na Placu Krakowskim zaplanowano koncerty. Wśród wykonawców pojawią się ci, którzy pieśnią chwalą Pana, a swoją muzykę wielokrotnie dedykowali papieżowi. Na początek na scenie wystąpi Arka Noego, której liczne przeboje śpiewają mali i duzi. Zespół, oprócz profesjonalnych muzyków, tworzy grupa kilkunastu śpiewających dzieciaków.

Kolejnym gościem imprezy będzie Gliwice Gospel Choir. Chór powstał podczas dwudniowych warsztatów w ramach Festiwalu Schweitzerowskiego, które odbywały się w naszym mieście w maju. Kilkudziesięciosobowa grupa uczyła się śpiewu pod okiem najlepszych instruktorów z Wielkiej Brytanii (Clintona Jordana i Wayne Ellingtona), a teraz zademonstruje swoje umiejętności na śródmiejskim placu.

Ukoronowaniem wieczoru będzie występ polskiej królowej muzyki gospel i soul – Ewy Urygi. Zaprezentuje program „Touch of Soul”, przygotowany specjalnie na tę okazję. Oprócz pieśni gospel wykona przeboje największych gwiazd czarnej muzyki, m.in. Arethy Franklin i Whitney Houston. Artystkę wspierać będzie sekcja muzyczna z gościnnie występującym perkusjonalistą – Tomaszem Sanchezem. Początek występów – godz. 20.00. Wstęp wolny! (bom)



fot. S. Zaremba



fot. materiały prasowe organizatorów

## Romowie w parku

**19 czerwca będziemy się bawić w rytmach cygańskiej muzyki. Po raz kolejny bowiem Stowarzyszenie Romów w Gliwicach i miejski samorząd organizują w Parku Chopina imprezę pod nazwą „Wieczór z Romami”.**

Na scenie w sąsiedztwie Palmiarni zagrają i zaśpiewają artyści prezentujący różne nurty i style muzyczne oparte na kanwie tradycyjnej muzyki romskiej. Nie powinno zabraknąć zarówno rzewnych ballad, jak i dynamicznych utworów porywających do tańca. Program wypełnią występy takich zespołów, jak: Gipsy Boys (Polska), Hitano (Polska), Balkan Express (Bułgaria) oraz Teatr Muzyczny „Romans” (Ukraina). Zaplanowano też m.in. pokaz tradycyjnego romskiego rękodzieła. Impreza rozpocznie się o godz. 17.00. (bom)

# ZŁOTE I DIAMENTOWE GODY



10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



9 czerwca w Ratuszu Miejskim odbyły się uroczystości ZŁOTYCH i DIAMENTOWYCH GODÓW. Zorganizowano je w czterech turach. Sekretarz miasta, Andrzej Karasiński, wręczył 36 parom okolicznościowe medale i dyplomy „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. W bieżącym numerze „MSI” prezentujemy zdjęcie przedstawicieli ośmiu małżeństw świętujących półwiecze swoich związków (pary te odebrały gratulacje przedstawiciela miejskiego samorządu w pierwszej turze). W gronie obchodzących Złote Gody znaleźli się (według porządku alfabetycznego): Janina i Piotr Biali, Urszula i Gerard Bluszczowie, Kazimiera i Jan Borowiakowie, Wanda i Edmund Fijałkowscy, Daniela i Marian Kasperczykowie, Renata i Wilhelm Koenigowie, Gertruda i Józef Łakwowie oraz Józefa i Władysław Luberowie. Odznaczenia czekały również na nieobecnych podczas uroczystości Gertrudę i Stanisława Kaniaków, a także Irenę i Henryka Machałów. (kik)

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



## Goście ze Wschodu

Zbliża się okres wakacji. Większość mieszkańców pewnie zastanawia się nad tym, co zrobić, by na chwilę wyrwać się z miasta. Tymczasem Gliwice już witają turystów. Od 12 czerwca swój letni wypoczynek spędza tu 30 dzieci z Białorusi.

Ich pobyt możliwy jest dzięki ogólnopolskiej akcji stowarzyszenia Wspólnota Polska – „Wakacje w Polsce”. Jej główne założenie to organizacja kolonii dla młodzieży polonijnej z całego świata. Gliwice do projektu przystąpiły już po raz trzeci. Przez 10 dni zagraniczni goście przebywać będą w domach uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 i Gimnazjum nr 3. – W czasie swojej wizyty dzieci będą miały okazję pogłębić znajomość języka polskiego,



uczestniczyć w codziennym, rodzinnym życiu swoich rówieśników oraz poznać polskie tradycje i kulturę. Zobaczą również najbardziej interesujące w naszym mieście miejsca, m.in. Palmiarnię i Radiostację. Pan prezydent zaprosił je na spotkanie do Ratusza – informuje Wanda Chmielarz, dyrektor ZSO nr 1.

Żeby maksymalnie wykorzystać czas spędzony w Polsce, białoruscy uczniowie odpoczną na Czantorii. Będą mogli zobaczyć wszystkie trofea zdobyte przez Adama Małysza. W trakcie kolejnych wycieczek zwidzą zabytki Wrocławia i Krakowa, a także zjadą do podziemnych komnat Kopalni Soli w Wieliczce. – W czasie wolnym nasi goście będą mogli wziąć udział w warsztatach plastycznych, artystycznych i rozgrywkach sportowych. Jednak najważniejszym celem ich pobytu jest integracja z rówieśnikami z Polski – podkreśla Bogna Dobrakowska, dyrektor Gimnazjum nr 3. (sza)



# Co? Gdzie? Kiedy?

## Hipopowo w Rock'a Clubie

16 czerwca w Rock'a Music Clubie (Rynek 18) wystąpi znany raper – Ten Typ Mes. Zaprezentuje repertuar z nowego albumu „Kandydaci na szaleńców”. Początek – godz. 20.00.

Ten Typ Mes, a właściwie Piotr Szmidt, to warszawski muzyk i producent, założyciel wytwórni Alkopoligamia.com. Współtworzył zespoły Flexip i 2cztery7. W swojej twórczości nawiązuje do nurtu storytelling, serwując słuchaczom autobiograficzne historie. Wyróżnia go muzyczna wszechstronność i poszukiwanie ciekawych form. Promował zarówno G-funk (żywe brzmienia i śpiewane refreny), jak i bardziej mroczne klimaty. Jako support wystąpią Tru KRU, a afterparty rozkręca DJ toczniQue i DJ HWR. Bilety można kupić w Kawiarce IGLO (Rynek 18).

## Na jazzowo i bluesowo

Stowarzyszenie Śląski Jazz Club organizuje kolejną imprezę z cyklu „Jazzowo

czwartek z gwiazdą”. 16 czerwca przy Placu Inwalidów Wojennych 1 wystąpi Adam Kawończyk Quartet. Jeden z czołowych trębaczy jazzowych w Polsce zagra z Dominikiem Wanią (fortepian), Maciejem Adamczakiem (kontrabas) i Arkiem Skolikiem (perkusja). Zespół prezentuje główny nurt nowoczesnego jazzu. Początek – godz. 20.00.

Natomiast pod koniec miesiąca w ŚJC wystąpi formacja Around The Blues, którą wyróżnia charakterystyczny głos Asi Mrozek i energetyczna gitara Tomka Konczaka. Muzyka zespołu to klasyczne bluesowo – light-rockowe brzmienie. „Wtorek bluesowy” rozpocznie się 28 czerwca o godz. 20.00.

## Grafika obnośna...

...to tytuł wystawy prac Marka Moskala, która będzie prezentowana w Galerii Miejskiej MłpijK (Rynek 4 – 5). Wystawa otwarta 17 czerwca o godzinie 18.00. Ekspozycja jest dość oryginalna. Artysta

umieścił bowiem swoje grafiki na... bawełnianych koszulkach. Mało tego. Jeśli komuś spodoba się dany wzór, będzie mógł go sobie kupić, a autor umieści grafikę na dostarczonym T-shirtcie. Dla bardziej twórczych przygotowano bezpłatne warsztaty projektowania grafik. Zajęcia odbędą się 25 czerwca. Poprowadzi je Marek Moskal. Początek – godz. 14.00. Zgłoszenia chętnych są przyjmowane drogą elektroniczną (e-mail: galeria@um.gliwice.pl). Liczba miejsc jest ograniczona. Wystawa będzie czynna do 25 czerwca.

## Klasyki wiedeńscy

Gliwicki Teatr Muzyczny zaprasza na dwa koncerty kameralne Kwartetu Śląskiego. Szymon Krzeszowiec (I skrzypce), Arkadiusz Kubica (II skrzypce), Łukasz Syrnicki (altówka) i Piotr Janosik (wiolonczela) wystąpią 18 czerwca na Scenie BAJKA (ul. Dolnych Wałów 3). Pierwszy występ rozpocznie się o godzinie 18.00, a drugi o 19.30. Muzycy zagrają utwory Beethovena i Mozarta. Będą im towarzyszyć pianiści Wojciech Waleczek – w pierwszej odsłonie i Paweł Motyczynski – w drugiej. Spotkania poprowadzą: Violetta Rotter-Kozera i Krzysztof Korwin-Piotrowski. Więcej na [www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl). (bom)

## MIEJSCOWE PLANY ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE OGŁASZA

Zgodnie z art. 43 ustawy z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (DzU nr 199, poz. 1227 z późniejszymi zmianami) podaje się do publicznej wiadomości, że na sesji Rady Miejskiej 2 czerwca 2011 r. zostały uchwalone:

- miejskowy plan zagospodarowania przestrzennego dla terenów związanych bezpośrednio z rozwojem układu komunikacyjnego w Gliwicach, położonych wzdłuż południowo-zachodniej obwodnicy miasta oraz autostrady A4 uchwałą nr IX/113/2011;**
- miejskowy plan zagospodarowania przestrzennego miasta Gliwice dla terenu położonego po północno-wschodniej stronie ul. Pszczyńskiej w rejonie węzła „Gliwice-Sońnica” uchwałą nr IX/114/2011.**

Z tekstami i rysunkami ww. planów można zapoznać się na stronie internetowej Urzędu Miejskiego [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip), zakładka Biblioteka/Uchwały Rady Miejskiej. Plany wejdą w życie 30 dni po opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. Uzasadnienia, o których mowa w art. 42 pkt 2 ww. ustawy, i podsumowania, o których mowa w art. 55 ust. 3, są dostępne w Urzędzie Miejskim w Gliwicach w pokoju nr 506 dla planu a) oraz w pokoju nr 510 dla planu b).

# WYBORY ŁAWNİKÓW SĄDOWYCH NA KADENCJĘ 2012-2015

## Zasady naboru kandydatów na ławników

**Prezydent Miasta informuje, że ze względu na wejście w życie 14 czerwca br. zmiany ustawy Prawo o ustroju sądów powszechnych oraz rozporządzenia wykonawczego do ustawy skróceniu ulega czas trwania naboru kandydatów na ławników sądowych. Nabór będzie prowadzony od 14 do 30 czerwca br.**

Rada Miejska w Gliwicach najpóźniej w październiku br. winna dokonać wyboru na kolejną kadencję:

- **30 ławników, w tym 5** do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy – do **Sądu Okręgowego** w Gliwicach,
- **64 ławników, w tym 25** do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy – do **Sądu Rejonowego** w Gliwicach.

## Kto może być ławnikiem?

Ławnikiem może być wybrany ten, kto:

- posiada obywatelstwo polskie i korzysta z pełni praw cywilnych i obywatelskich,
  - jest nieskazitelnego charakteru,
  - ukończył 30 lat,
  - jest zatrudniony, prowadzi działalność gospodarczą lub mieszka w miejscu kandydowania co najmniej od roku,
  - nie przekroczył 70. roku życia,
  - ze względu na stan zdrowia jest zdolny do pełnienia obowiązków ławnika,
  - posiada co najmniej wykształcenie średnie.
- Do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy ławnikiem powinna zostać wybrana osoba wykazująca szczególną znajomość spraw pracowniczych.

## Kto nie może być ławnikiem?

Ławnikami nie mogą być:

- osoby zatrudnione w sądach powszechnych i innych sądach oraz w prokuraturze,
- osoby wchodzące w skład organów, od których orzeczenia można żądać skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego,
- funkcjonariusze Policji oraz inne osoby zajmujące stanowiska związane ze ściganiem przestępstw i wykroczeń,
- adwokaci i aplikanci adwokaccy,

- radcy prawni i aplikanci radcowscy,
- duchowni,
- żołnierze w czynnej służbie wojskowej,
- funkcjonariusze Służby Więziennej,
- radni gminy, powiatu i województwa.

Nie można być ławnikiem jednocześnie w więcej niż jednym sądzie.

## Kto może zgłaszać kandydatów na ławników?

Kandydatów na ławników mogą zgłaszać radom gmin:

- prezesi sądów,
- stowarzyszenia, inne organizacje społeczne i zawodowe zarejestrowane na podstawie przepisów prawa, z wyłączeniem partii politycznych,
- co najmniej pięćdziesięciu obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących stale na terenie gminy dokonującej wyboru.

## Jak zgłosić kandydatów na ławników?

Zgłoszenia kandydatów na ławników dokonuje się na karcie zgłoszenia określonej w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z 9 czerwca 2011 r. w sprawie sposobu postępowania z dokumentami złożonymi radom gmin przy zgłaszaniu kandydatów na ławników oraz wzoru karty zgłoszenia.

Wzór karty zgłoszenia dostępny jest:

- na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w zakładce: Miasto / Wybory ławników,
- na stronie internetowej [www.ms.gov.pl](http://www.ms.gov.pl),
- w Biurze Obsługi Interesantów na parterze Urzędu Miejskiego – na stanowisku Informacji.

## Wymagane dokumenty (załączniki do karty zgłoszenia)

Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonane-go na karcie zgłoszenia dołącza się następujące dokumenty:

- informację z Krajowego Rejestru Karnego dotyczącą zgłaszanej osoby,
- oświadczenie kandydata, że nie jest prowadzone przeciwko niemu postępowanie o prze-

stępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub przestępstwo skarbowe,

- oświadczenie kandydata, że nie jest lub nie był pozbawiony władzy rodzicielskiej, a także że władza rodzicielska nie została mu ograniczona ani zawieszona,
- zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia wystawione przez lekarza podstawowej opieki zdrowotnej w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, stwierdzające brak przeciwwskazań do wykonywania funkcji ławnika,
- dwa zdjęcia zgodne z wymogami stosowanymi przy składaniu wniosku o wydanie dowodu osobistego.

Dokumenty powinny być opatrzone datą nie wcześniejszą niż trzydzieści dni przed dniem zgłoszenia.

- Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonane-go na karcie zgłoszenia przez stowarzyszenie, inną organizację społeczną lub zawodową zarejestrowaną na podstawie przepisów prawa dołącza się również aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego albo odpis lub zaświadczenie potwierdzające wpis do innego właściwego rejestru lub ewidencji dotyczące tej organizacji. Te dokumenty powinny być opatrzone datą nie wcześniejszą niż trzy miesiące przed dniem zgłoszenia.

- Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonane-go na karcie zgłoszenia przez obywateli dołącza się również listę osób zawierającą imię (imiona), nazwisko, numer ewidencyjny PESEL, miejsce stałego zamieszkania i własnoręczny podpis każdej z pięćdziesięciu osób zgłaszających kandydata. Osobą uprawnioną do składania wyjaśnień w sprawie zgłoszenia kandydata na ławnika przez obywateli jest osoba, której nazwisko zostało umieszczone jako pierwsze na liście.

Wzory dokumentów (załączników) dostępne są na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) w zakładce Miasto / Wybory ławników oraz w Biurze Obsługi Interesantów na parterze Urzędu Miejskiego – na stanowisku Informacji.

## Kto ponosi koszty za wymagane dokumenty?

- Koszt opłaty za wydanie informacji z Krajowego Rejestru Karnego oraz opłaty za badanie lekarskie i za wystawienie zaświadczenia lekarskiego ponosi kandydat na ławnika.
- Koszt opłaty za wydanie aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego albo odpisu lub zaświadczenia z innego właściwego rejestru lub ewidencji ponosi podmiot, którego dotyczy odpis lub zaświadczenie.

## Informacje dodatkowe

- Rada Miejska zasięga od komendanta wojewódzkiego Policji informacji o kandydacie na ławników. Informacja te uzyskuje się i sporządza na zasadach określonych dla informacji o kandydacie do objęcia stanowiska sędziowskiego.
- Zgłoszenia kandydatów, które wpłynęły do Rady Miejskiej po upływie terminu, czyli po 30 czerwca br., a także zgłoszenia, które nie spełniają wymagań formalnych, pozostawia się bez dalszego biegu. Przywrócenie terminu do zgłoszenia kandydatów jest niedopuszczalne. Pozostawienie zgłoszenia bez dalszego biegu Rada Miejska stwierdza w drodze uchwały.

## Gdzie i kiedy złożyć wymagane dokumenty?

Wypełnione karty zgłoszenia wraz ze wszystkimi załącznikami można:

- przesać pocztą na adres: Rada Miejska w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice (decyduje data wpływu do Urzędu Miejskiego) albo
  - złożyć w Biurze Prezydenta Miasta i Rady Miejskiej w Urzędzie Miejskim (ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, I piętro, pok. 135)
- w terminie od 14 do 30 czerwca 2011 r.**

## Kontakt

Dodatkowe informacje w sprawie wyborów ławników uzyskać można w Biurze Prezydenta Miasta i Rady Miejskiej:

- telefony: 32/238-54-27, 32/238-54-28
- e-mail: [bpr@um.gliwice.pl](mailto:bpr@um.gliwice.pl)

## KOMUNIKATY



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47,**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu otwartego organizowanego według procedur określonych regulaminem PWIK Gliwice na

**wymianę krat pomostowych na osadnikach wtórnych na terenie COŚ w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:** 28 czerwca 2011 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 28 czerwca 2011 r. do godz. 10.00.



**Zarząd Budynków Miejskich i Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Dolnych Wałów 11,**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargów nieograniczonych na:

► **Wykonanie wewnętrznej instalacji gazowej, instalacji centralnego ogrzewania i dobudowy przewodów kominowych w budynku mieszkalnym przy ul. Rolników 149 w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:** 22 czerwca 2011 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 22 czerwca 2011 r. o godz. 11.00.

► **Wykonanie częściowego remontu budynku wraz z wbudowaniem łazienek (II etap) w budynku mieszkalnym przy ul. Dunikowskiego 16 (oficyna lewa) w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:** 24 czerwca 2011 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 24 czerwca 2011 r. o godz. 10.00.

► **Wykonanie remontu budynku mieszkalnego przy ul. Rybnickiej 38 w Gliwicach wraz z dobudową przewodów kominowych oraz ociepleniem ścian zewnętrznych.**

**Termin składania ofert:** 24 czerwca 2011 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 24 czerwca 2011 r. o godz. 10.30.



**Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy 135,**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargów z publikacją ogłoszenia organizowanych według procedur określonych regulaminem PEC-Gliwice Sp. z o.o. na:

► **Utrzymanie ruchu oraz naprawy w terminie od 1 lipca 2011 r. do 30 czerwca 2012 r. elektrofiltrów: kotłów WP-70 nr 1, 2, 3 oraz kotłów WR-25 nr 1, 3, 4.**

**Termin składania ofert:** 20 czerwca 2011 r. do godz. 9.30.  
**Termin otwarcia ofert:** 20 czerwca 2011 r. o godz. 10.00.

► **Czyszczenie sprężonym powietrzem powierzchni wewnętrznych elektrofiltrów kotłów WP-70 nr 1, 2, 3.**

**Termin składania ofert:** 20 czerwca 2011 r. do godz. 10.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 20 czerwca 2011 r. o godz. 10.45.

► **Utrzymanie ruchu oraz naprawy w terminie od 1 lipca 2011 r. do 30 czerwca 2012 r. ciągu nawęglania KWK Sośnica – PEC Gliwice Sp. z o.o.**

**Termin składania ofert:** 20 czerwca 2011 r. do godz. 10.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 20 czerwca 2011 r. o godz. 10.30.

► **Utrzymanie ruchu oraz naprawy w terminie od 1 lipca 2011 r. do 30 czerwca 2012 r. zbiornika retencyjnego popiołu wraz z oprządkowaniem oraz pyłoprzewodów.**

**Termin składania ofert:** 20 czerwca 2011 r. do godz. 9.30.  
**Termin otwarcia ofert:** 20 czerwca 2011 r. o godz. 10.15.

**Szkoła Podstawowa nr 7 w Gliwicach, ul. Tarnogórska 59,**

zawiadamia o ogłoszeniu postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na

**wykonanie pierwszego etapu modernizacji ogrodzenia.**

**Termin składania ofert:** 22 czerwca 2011 r. do godz. 14.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 22 czerwca 2011 r. o godz. 14.15.

**Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 14 w Gliwicach, ul. Przedwiośnie 2,**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na **modernizację dachów – remont pokrycia segmentów A, B, C, D.**

**Termin składania ofert:** 28 czerwca 2011 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 28 czerwca 2011 r. o godz. 9.15.

**UWAGA! Oferty z 9 czerwca 2011 r.**



**Powiatowy Urząd Pracy informuje...**

- **fryzjer** – wykształcenie zawodowe kierunkowe, umiejętności fryzjerskie, 1/2 lub cały etat – do uzgodnienia, miejsce pracy: Gliwice;
- **kierownik robót** – wykształcenie średnie, wyższe, doświadczenie w branży drogowej, prawo jazdy kat. B, umiejętność kierowania ludźmi, kierowanie pracami przy remontach, budowach dróg, jedna zmiana, praca na terenie powiatu gliwickiego oraz ościennych miast;
- **operator koparki jednonaczyniowej 0,9 m<sup>3</sup>** – uprawnienia, doświadczenie zawodowe na ww. stanowisku, jedna zmiana, miejsce pracy: teren budów woj. śląskiego;
- **operator koparki kołowej** – wykształcenie zawodowe, staż pracy min. 3 lata, uprawnienia do pracy na koparce kat. III, obsługa i konserwacja koparek kołowych, prawo jazdy kat. B, jedna zmiana, miejsce pracy: teren Śląska;
- **pełnomocnik handlowy** – wykształcenie min. średnie, doświadczenie w bezpośredniej obsłudze klienta, znajomość MS Office, bardzo dobra organizacja pracy, umiejętność pracy w zespole, komunikatywność, praca przy komputerze, telemarketing, miejsce pracy: Pyskowice;
- **pomocnik wulkanizatora** – wykształcenie: brak wymagań, osoby chętne do przyuczenia, niekaralność, dwie zmiany, miejsce pracy: Gliwice.

**Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie proszone są o kontakt osobisty w PUP Gliwice, Pl. Inwalidów Wojennych 12, pokój 9 i 13 od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 14.30, tel. 32/231-18-41.**

## DOTACJE

**Wykaz zadań w zakresie pomocy społecznej planowanych do realizacji na przełomie 2011 i 2012 roku, na które została przyznana dotacja z budżetu Miasta Gliwice**

Lp.	Nazwa podmiotu	Nazwa zadania	Kwota przyznanej dotacji w zł
1	Zarząd Rejonowy Polskiego Czerwonego Krzyża w Gliwicach, ul. Wrocławska 16	Udzielanie pomocy rzeczowej i żywnościowej dla osób biednych, bezdomnych, bezrobotnych i rodzin wielodzietnych, dla osób wychodzących z zakładów karnych oraz rodzin osadzonych	48 000,00
2	Śląskie Stowarzyszenie Rodzin Wielodzietnych im. św. Józefa w Gliwicach, ul. Franciszkańska 19/12	Dostarczanie żywności najuboższym mieszkańcom Gliwic i organizowanie wypoczynku dla dzieci i młodzieży z tych rodzin	27 137,00
3	Polski Komitet Pomocy Społecznej Zarząd Miejski, Gliwice, ul. Chopina	Pomoc żywnościowa i rzeczowa osobom w trudnej sytuacji życiowej, które z różnych przyczyn niezdolne są do rozwiązywania swoich życiowych problemów	20 000,00
<b>Ogółem</b>			<b>95 137,00</b>

## KOMUNIKATY



**Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Chorzowska 150,**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na

**dostawę ośmiu fabrycznie nowych niskopodłogowych autobusów komunikacji miejskiej w 2011 roku.**

**Termin składania ofert:** 5 lipca 2011 r. do godz. 9.30.  
**Termin otwarcia ofert:** 5 lipca 2011 r. o godz. 10.00.

## OFERTY PRACY

nabór nr KD-1110/20/11/GN-5

**Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, zatrudni pracownika na stanowisko urzędnicze w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami w pełnym wymiarze czasu pracy**

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**

- prowadzenie postępowań administracyjnych w trybie ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji dotyczących dróg publicznych w zakresie ustalania odszkodowań.

**Wymagania konieczne:**

1. wykształcenie wyższe o kierunku prawo, administracja,
2. min. 2 lata doświadczenia zawodowego,
3. posiadanie obywatelstwa polskiego,
4. znajomość przepisów:
  - ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. DzU z 2010 r., nr 102, poz. 651 z późn. zm.),
  - ustawy z 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (DzU z 1964 r., nr 16, poz. 93 z późn. zm.),
  - ustawy z 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. DzU z 2000 r., nr 98, poz. 1071 z późn. zm.),
  - ustawy z 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (tj. DzU z 2008 r., nr 193, poz. 1194 z późn. zm.).

**Wymagania pożądane:**

- umiejętność redagowania pism urzędowych,
- ukończone studia podyplomowe w zakresie gospodarki nieruchomości,
- umiejętność obsługi komputera w stopniu podstawowym,
- umiejętność czytania map.

**Cechy charakteru:**

komunikatywność, sumiennosc, dokładność, umiejętność pracy w zespole, bezstronność.

**Wymagane dokumenty i oświadczenia:**

- list motywacyjny ze wskazaniem numeru naboru,
- życiorys zawodowy,
- kwestionariusz osobowy (opublikowany w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Praca w Urzędzie Miejskim/ogłoszenia o naborach/Dokumenty do pobrania),
- kserokopie dokumentów potwierdzających doświadczenie zawodowe i kwalifikacje,
- formularz oświadczeń (opublikowany w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip)).

pl/bip w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Praca w Urzędzie Miejskim/ogłoszenia o naborach/Dokumenty do pobrania).

**Oświadczenia, CV oraz list motywacyjny powinny być własnoręcznie podpisane.**

Wszystkie dokumenty zawarte w ofercie muszą być sporządzone w języku polskim w formie umożliwiającej ich odczytanie. Dokumenty wydane w języku obcym mogą zostać złożone wraz z tłumaczeniem.

Dokumenty należy składać do **22 czerwca 2011 r. do godz. 16.00** w Wydziale Kadr, Szkoleń i Plac Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, III piętro, pokój 338. Dokumenty, które wpłyną do Urzędu Miejskiego w Gliwicach po wyznaczonym terminie, nie będą rozpatrywane. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 32/238-54-38.

**Planowany termin testów merytorycznych – 4 lipca 2011 r.**

Ostateczny termin testu merytorycznego zostanie opublikowany w Biuletynie Informacji Publicznej wraz z wykazem numerów referencyjnych ofert kandydatów spełniających wymagania konieczne określone w ogłoszeniu (w odniesieniu do pkt. 1, 2, 3).

Publikacja wykazu numerów referencyjnych nastąpi do 29 czerwca 2011 r.

Kandydaci nie będą informowani indywidualnie o terminie testu merytorycznego.

**Dodatkowe informacje:**

- wzory wymaganych oświadczeń oraz kwestionariusz osobowy zostały opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Praca w Urzędzie Miejskim/ogłoszenia o naborach/Dokumenty do pobrania,
- regulamin naboru na wolne stanowiska urzędnicze w Urzędzie Miejskim w Gliwicach jest dostępny w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w Wydziale Kadr, Szkoleń i Plac,
- zgodnie z ustawą z 21 listopada 2008 r. o pracownikach samorządowych (DzU z 2008 r. nr 223, poz. 1458 z późn. zm.) publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej podlegają dane osobowe osoby zatrudnionej w wyniku przeprowadzonego naboru.

Numer naboru: 2/2011

**Ośrodek Pomocy Społecznej w Gliwicach, ul. Górnych Wałów 9, zatrudni kandydata na stanowisko podinspektora w pełnym wymiarze czasu pracy**

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**

1. prowadzenie postępowań administracyjnych w zakresie udzielania pomocy pełnoletnim wychowankom pieczy zastępczej,
2. przygotowywanie decyzji administracyjnych i list wyplat dotyczących pomocy pieniężnej za pomocą programu Pomost,
3. organizowanie i planowanie procesu usamodzielnienia wychowanków,
4. przygotowanie opinii, sprawozdań, planów finansowych i danych statystycznych,

5. prowadzenie dokumentacji i teczek osobowych klientów,
6. diagnozowanie potrzeb osób usamodzielnianych i udzielanie im pomocy mającej na celu ich życiowe usamodzielnienie i integrację ze środowiskiem.

Dokumenty należy składać do **17 czerwca 2011 r.** w sekretariacie Ośrodka Pomocy Społecznej, Gliwice, ul. Górnych Wałów 9, II piętro, pokój nr 28, w zaklepanych kopertach z dopiskiem: „Nabór numer 2/2011 na wolne stanowisko urzędnicze podinspektora w Dziale Profilaktyki i Pomocy Dziecku i Rodzinie”.

Pełna treść ogłoszeń została opublikowana na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Oferty pracy jednostek miejskich, służb, inspekcji i straży

Numer naboru: 3/2011

**Ośrodek Pomocy Społecznej w Gliwicach, ul. Górnych Wałów 9, zatrudni kandydata na stanowisko referenta w pełnym wymiarze czasu pracy.**

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**

1. współpraca z jednostkami oświatowymi w zakresie dożywiania dzieci skierowanych przez Ośrodek,
2. sporządzanie list dzieci objętych dożywianiem,
3. miesięczne rozliczanie liczby spożytych posiłków oraz przygotowywanie poleceń przelewów,

4. nadzór nad realizacją porozumień dotyczących przekazywania i rozliczania środków pieniężnych.

Dokumenty należy składać do **20 czerwca 2011 r.** w sekretariacie Ośrodka Pomocy Społecznej, Gliwice, ul. Górnych Wałów 9, II piętro, pokój nr 28, w zaklepanych kopertach z dopiskiem: „Nabór numer 3/2011 na wolne stanowisko urzędnicze referenta w Dziale Świadczeń”.

Pełna treść ogłoszeń została opublikowana na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Oferty pracy jednostek miejskich, służb, inspekcji i straży

## INFORMACJA

**Informacja dla przedsiębiorców ubiegających się o zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych**

Zgodnie z art. 18 ust 3a Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi z 26 października 1982 r. zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych organ zezwalający wydaje po uzyskaniu pozytywnej opinii gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych o zgodności lokalizacji punktu sprzedaży z uchwałami rady gminy, o których mowa w art. 12 ust 1 i 2 ww. ustawy. W związku z powyższym podaje się terminy posiedzeń komisji: 16 czerwca, 14 lipca, 18 sierpnia, 22 września, 20 października, 24 listopada, 15 grudnia 2011 roku. Powyższe terminy mogą ulec zmianie.



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r.  
o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.)

### OGŁASZA

#### I ustny przetarg ograniczony do właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości przyległych na sprzedaż prawa własności nieruchomości zabudowanej stanowiącej własność Gminy Gliwice

**1. Lokalizacja:** ul. Dolnych Wałów w Gliwicach.  
**2. Oznaczenie nieruchomości według danych z ewidencji gruntów i KW**  
Nieruchomość zabudowana obejmująca działkę nr 691, obręb Stare Miasto, dla której prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Gliwicach księga wieczysta nr KW GL1G/00032636/7.

**3. Opis nieruchomości**  
Nieruchomość położona w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów, obręb Stare Miasto, obejmująca działkę nr 691 o pow. 0,0328 ha, zabudowana dwoma budynkami usługowo-handlowymi (kiosk i pawilon) o pow. użytkowej 63,70 m<sup>2</sup> oraz parkingiem o pow. 145,20 m<sup>2</sup> o nawierzchni z kostki brukowej z wjazdem prowadzącym od ul. Dolnych Wałów na teren sąsiednich nieruchomości położonych w drugiej linii zabudowy. Na terenie parkingu zainstalowane są blokadki parkingowe oraz brama wjazdowa. **Uzbrojenie w ulicy:** sieć wodociągowa, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, gazowa elektryczna i teletechniczna. Dla nabywcy nieruchomości istnieje obowiązek rozbiórki budynków w okresie do 2 lat od daty nabycia nieruchomości.

Zgodnie z opinią Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach nieruchomość nie może zostać zabudowana z uwagi na fragmenty murów miejskich od strony południowo-zachodniej oraz dekoracyjną elewację południową z płycinami z budynku pod numerem 7. Jakakolwiek inwestycja na nieruchomości powinna wiązać się z uporządkowaniem posesji (pawilon i kiosk przy elewacji południowej budynku nr 7), wyeksponowaniem zabytkowych murów miejskich oraz wprowadzeniem elementów małej architektury.

W rejonie przedmiotowej nieruchomości będą wykonywane roboty drogowe w ramach zadania inwestycyjnego: „Przebudowa nawierzchni ulic Starego Miasta”, zaplanowanego na lata 2010 – 2014. Zgodnie z przyjętym harmonogramem w rejonie przedmiotowej nieruchomości roboty planuje się rozpocząć w 2012 r.

Dojazd do nieruchomości odbywa się bezpośrednio od ul. Dolnych Wałów. W bliskim sąsiedztwie znajduje się zwarta zabudowa mieszkaniowa typu kamienice wraz z lokalami użytkowymi na kondygnacji parterowej budynków oraz zabudowa użyteczności publicznej. Dysponenci sieci określają warunki techniczne podłączenia do sieci uzbrojenia terenu oraz możliwość zapewnienia dostawy mediów na wniosek i koszt przyszłego właściciela. Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z jego przedmiotem i stanem nieruchomości w terenie. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zbywanej nieruchomości.

#### **4. Obciążenia nieruchomości i zobowiązania wobec nieruchomości**

Gminie Gliwice przysługiwać będzie prawo odkupu nieruchomości w przypadku, gdy do 2 lat od daty sprzedaży nieruchomości zabudowania nie zostaną rozebrane. Nieruchomość jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi: służebność gruntowa na rzecz każdorazowych właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości obejmującej działkę nr 688 oraz służebność gruntowa w miejscu istniejącego przejścia i przejazdu na rzecz każdorazowych właścicieli garaży znajdujących się na działce nr 692. Na działce znajdują się schody prowadzące do bocznego wejścia do budynku przy ul. Dolnych Wałów 5. W przypadku nabycia nieruchomości przez właściciela działki nr 688, obręb Stare Miasto, na nowym właścicielu będzie obowiązek ustanowienia nieodpłatnej służebności dojazdu do budynku przy ul. Dolnych Wałów 5, do którego jedyne wejście prowadzi przez działkę nr 691, obręb Stare Miasto.

#### **5. Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania**

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w centralnej części miasta, obejmującego centrum i śródmieście, tzw. centralne tereny miasta (uchwała nr XXXVIII/965/2005 Rady Miejskiej w Gliwicach z 22 grudnia 2005 r., Dz. Urz. Woj. Śląskiego nr 14 z 15 lutego 2006 r., poz. 481), teren położony w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów, obejmujący działkę nr 691, obręb Stare Miasto, oznaczony jest symbolem 14 UM – co oznacza tereny usługowo-mieszaniowe o wysokiej intensywności zabudowy. Układ urbanistyczny, w obrębie którego znajduje się przedmiotowy teren, jest wpisany do Rejestru Zabytków woj. śląskiego pod numerem A/270/50 oraz objęty w całości zasięgiem stref: W – ochrony archeologicznej, ścisłego obszaru rewitalizacji. Prowadzenie robót budowlanych (w tym rozbiórkowych) wymagać będzie uzgodnienia ze Śląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków w Katowicach i jego akceptacji.

#### **6. Cena wywoławcza nieruchomości i minimalne postąpienie**

**Cena wywoławcza nieruchomości:** 249 370,13 zł  
**Minimalne postąpienie:** 2500,00 zł  
Na podstawie art. 43 ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (DzU nr 54, poz. 535 z 5 kwietnia 2004 r. ze zm.) nieruchomość jest zwolniona od opodatkowania podatkiem VAT.

#### **7. Forma przetargu, uczestnicy przetargu, termin zgłoszenia uczestnictwa:**

Przetarg ustny ograniczony z prawem uczestnictwa dla właściciela nieruchomości obejmującej działkę nr 688, obręb Stare Miasto, oraz użytkowników wieczystych nieruchomości obejmującej działkę nr 692, obręb Sta-

re Miasto. Przetarg ogranicza się z uwagi na obciążenie nieruchomości prawami służebności oraz ograniczenia w zagospodarowaniu. Uczestnicy przetargu zobowiązani są do złożenia dokumentów potwierdzających uprawnienia do uczestnictwa w przetargu, tj.: aktualnego wyciągu z księgi wieczystej (wydanego nie później niż 1 miesiąc przed dniem przetargu) dla nieruchomości przyległej oraz dowodu wpłaty wadium. Dokumenty winny być złożone w zaklejonej kopercie w Biurze Obsługi Interesantów na stanowisku ds. zamówień publicznych w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, parter. Złożenie wymaganych dokumentów do 18 lipca 2011 r. jest równocześnie zgłoszeniem uczestnictwa w przetargu. Lista uczestników zakwalifikowanych do uczestnictwa w przetargu zostanie wywieszona na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Gliwicach 20 lipca 2011 r.

**8. Termin i miejsce przetargu**  
Przetarg rozpocznie się **22 lipca 2011 r. o godzinie 11.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 254.

**9. Wadium:**  
Wadium w wysokości **25 000,00 zł** należy wnieść w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z tytułem przelewu, „Przetarg, działka nr 691, obręb Stare Miasto, oraz wpisać, kto będzie nabywcą”. Wadium winno być uznane na rachunku gminy najpóźniej **18 lipca 2011 r.**

#### **Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nabycia nieruchomości w przypadku uczestnika, który przetarg wygra;
- zwrotowi pozostałym uczestnikom w terminie do 3 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu na wskazane konto bankowe zgodnie ze złożoną dyspozycją;
- przypadkowi, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu.

#### **10. Warunki uczestnictwa w przetargu:**

- wniesienie wadium i złożenie dokumentów w wymaganym terminie,
- okazanie dowodu osobistego osoby obecnej na przetargu,
- pełnomocnictwo wydane w formie aktu notarialnego lub sporządzone w obecności pracownika Urzędu Miejskiego w przypadku pełnomocnika osoby fizycznej,
- aktualny (wydany w okresie 3 miesięcy przed przetargiem) odpis z Krajowego Rejestru Sądowego (w przypadku osoby prawnej) lub aktualne (wydane w okresie 3 miesięcy przed przetargiem) zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (w przypadku osoby fizycznej);
- pełnomocnictwo wydane w formie aktu notarialnego w przypadku pełnomocnika osoby prawnej.

#### **11. Dodatkowe informacje:**

- 11.1. W 6-tygodniowym terminie wyznaczonym zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-519/11 z 13 kwietnia 2011 r. w sprawie przeznaczenia do sprzedaży w drodze przetargu ograniczonego do właściciela nieruchomości obejmującej działkę nr 688, obręb Stare Miasto, i użytkowników wieczystych nieruchomości obejmującej działkę nr 692, obręb Stare Miasto, nieruchomości zabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów, obejmującej działkę nr 691, obręb Stare Miasto, stanowiącej własność Gminy Gliwice oraz sporządzenia i podania do publicznej wiadomości wykazu przedmiotowej nieruchomości, nie wpływają żadne wnioski osób, którym przysługuje pierwszeństwo w jej nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.).
- 11.2. Organizator przetargu zawiadomi osobę ustaloną jako nabywcę nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Wyznaczony termin nie będzie krótszy niż 7 dni od dnia doręczenia zawiadomienia. Uczestnik, który wygra przetarg, zobowiązany będzie do zapłaty wycylitowanej ceny nie później niż 2 dni przed dniem zawarcia umowy przenoszącej własność, z zastrzeżeniem, iż za dokonanie wpłaty uważa się uznanie jej na rachunku gminy.
- 11.3. Koszty związane z nabyciem praw do nieruchomości oraz ujawnieniem tych praw w księdze wieczystej pokrywa nabywca.
- 11.4. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży w drodze przetargu ustnego ograniczonego zgodnie z zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-519/11 z 13 kwietnia 2011 r.
- 11.5. Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 32/239-12-56.
- 11.6. Niniejsze ogłoszenie zamieszczone jest na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Gliwicach.
- 11.7. Prezydent Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. z 2010 r., DzU nr 102, poz. 651 ze zm.).
- 11.8. Sprzedaż odbywa się według zasad określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów i rokowań na zbycie nieruchomości (DzU z 2004 r. nr 207, poz. 2108 ze zm.).



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r.  
o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.)

### OGŁASZA

#### I ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości niezabudowanej, stanowiącej własność Gminy Gliwice

**1. Lokalizacja:** ul. Jana Pawła II w Gliwicach.  
**2. Oznaczenie nieruchomości według danych z ewidencji gruntów i KW**  
Nieruchomość niezabudowana obejmująca działkę nr 1467, obręb Stare Miasto, dla której prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Gliwicach księga wieczysta nr KW GL1G/00035278/0.

#### **3. Opis nieruchomości**

Nieruchomość położona w Gliwicach przy ul. Jana Pawła II, obręb Stare Miasto, obejmująca działkę nr 1467 o pow. 0,2496 ha. Kształt działki jest nieregularny, teren niezagospodarowany, porośnięty trawą, nieogrodzony. W granicach działki występuje kanał sanitarny Ø 1000 mm, sieć elektroenergetyczna, kanalizacja deszczowa oraz sieć ciepłownicza typu: kanałowa 350, kanałowa 50, preizolowana 65, 2 komory ciepłownicze. Ze względu na płytkie posadowienie sieci może zaistnieć potrzeba podniesienia poziomu terenu na działce. Na nieruchomości znajduje się betonowe ogrodzenie po byłym kontenerze na śmieci. Część nieruchomości jest wybrukowana z uwagi na wcześniejsze użytkowanie jej jako parking. Powierzchnia zajęta pod parking i śmietnik wynosi 270 m<sup>2</sup>.

Warunki techniczne podłączenia do sieci uzbrojenia terenu oraz możliwości zapewnienia dostawy mediów określają dysponenty sieci na wniosek i koszt przyszłego właściciela. Ewentualną przebudowę istniejącego uzbrojenia terenu nabywca wykona własnym staraniem w porozumieniu z właścicielami sieci. Nieruchomość posiada dostęp do drogi publicznej, tj. ul. Jana Pawła II. Ze względu na lokalizację zjazdu na odcinku pomiędzy skrzyżowaniami o dużym natężeniu ruchu organizacja ruchu z działki może odbywać się tylko jako relacja prawoskrętne. Należy uzyskać decyzję na lokalizację ww. zjazdu oraz uzgodnić projekt techniczny zjazdu w Zarządzie Dróg Miejskich w Gliwicach.

Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z jego przedmiotem i stanem nieruchomości w terenie. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zbywanej nieruchomości.

#### **4. Obciążenia nieruchomości i zobowiązania wobec nieruchomości**

Nieruchomość obciążona służebnością przesyłu na rzecz Vattenfall Distribution Poland SA polegającą na prawie do pozostawienia przewodów oraz urządzeń, tj. linii elektroenergetycznych niskiego i średniego napięcia służących do przesyłania energii elektrycznej oraz dostępu do tych urządzeń w każdym czasie w celu dokonywania przeglądów, pomiarów, kontroli, konserwacji, usuwania awarii, a także prac związanych z ich eksploatacją, remontami, modernizacją i wymianą na nowe urządzenia o parametrach nie wyższych niż: dla linii kablowych nN o przekroju pojedynczej żyły nie większej niż 240 mm<sup>2</sup> i napięciu do 1 kV, dla linii kablowych SN o przekroju pojedynczej żyły do 240 mm<sup>2</sup> i napięciu do 20 kV. Ponadto uprawniony z tytułu służebności został zobowiązany do każdorazowego informowania właściciela nieruchomości o zamiarze wykonania ww. czynności, a także do przywracania terenu do stanu poprzedniego po zakończeniu prac. Przez działkę przebiega podziemny kabel elektroenergetyczny średniego napięcia od działki nr 1472 wzdłuż granicy z działką nr 1471 aż do granicy z działką nr 1461 i niskiego napięcia od granicy z działką 1461 do granicy z działką nr 1468. Teren obciążony służebnością stanowi powierzchnia 30 m<sup>2</sup> – pas o szerokości 1 m i długości 30 m.

#### **5. Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania**

Zgodnie z ustaleniami obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w centralnej części miasta, obejmującego centrum i śródmieście miasta, tzw. centralne tereny miasta (uchwała nr XXXVIII/965/2005 Rady Miejskiej w Gliwicach z 22 grudnia 2005 r., Dz. Urz. Woj. Śląskiego nr 14 z 15 lutego 2006 r., poz. 481), teren położony w Gliwicach przy ul. Jana Pawła II, obejmujący działkę nr 1467, obręb Stare Miasto, oznaczony jest symbolem: 33 UM, co oznacza tereny usługowo-mieszaniowe o wysokiej intensywności zabudowy. Ponadto przedmiotowy teren objęty jest zasięgiem strefy „B2” – pośredniej ochrony konserwatorskiej, obszaru rewitalizacji. Ograniczenia w możliwości zagospodarowania działki wynikające z przebiegu sieci, położenia przy drodze krajowej – ul. Jana Pawła II – obiekty budowlane w przypadku drogi krajowej powinny być usytuowane w odległości od zewnętrznej krawędzi jezdni co najmniej 10 m oraz ze względu na fakt, że w zbliżeniu do działki nr 1467 usytuowany jest garaż wielopoziomowy (rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie DzU nr 75 z 2020 r., poz. 690 z późn. zm.).

#### **6. Cena wywoławcza nieruchomości i minimalne postąpienie**

**Cena wywoławcza nieruchomości netto:** 565 244,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 6000,00 zł  
Sprzedaż nieruchomości objęta jest 23% stawką podatku VAT na podstawie art. 41 ust. 1 w związku z art. 146a pkt 1 ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (DzU nr 54, poz. 535 z 5 kwietnia 2004 r. z późn. zm.).

**7. Termin i miejsce przetargu**  
Przetarg rozpocznie się **23 sierpnia 2011 r. o godzinie 11.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 146.

#### **8. Wadium:**

Wadium w wysokości 57 000,00 zł należy wnieść w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z tytułem przelewu „Przetarg, dz. nr 1467, obręb Stare Miasto, oraz wpisać, kto będzie nabywcą”. Wadium winno być uznane na rachunku gminy najpóźniej **17 sierpnia 2011 r.**

#### **Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nabycia nieruchomości w przypadku uczestnika, który przetarg wygra,
  - zwrotowi pozostałym uczestnikom w terminie do 3 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu na wskazane konto bankowe zgodnie ze złożoną pisemną dyspozycją,
  - przypadkowi, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu.
- 9. Warunki uczestnictwa w przetargu:**
- wniesienie wadium w wymaganym terminie,
  - okazanie na przetargu dowodu osobistego przez osobę/osoby, na rzecz której/których będzie ewentualnie nabywana nieruchomość,
  - pełnomocnictwo wydane w formie aktu notarialnego lub sporządzone w obecności pracownika Urzędu Miejskiego w przypadku pełnomocnika osoby fizycznej,
  - aktualny (wydany w okresie 3 miesięcy przed przetargiem) odpis z Krajowego Rejestru Sądowego (w przypadku osoby prawnej) lub aktualne (wydane w okresie 3 miesięcy przed przetargiem) zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (w przypadku osoby fizycznej),
  - pełnomocnictwo wydane w formie aktu notarialnego w przypadku pełnomocnika osoby prawnej.

#### **10. Dodatkowe informacje:**

- 11.1. W 6-tygodniowym terminie wyznaczonym zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-539/11 z 19 kwietnia 2011 r. w sprawie przeznaczenia do sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego nieruchomości niezabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Jana Pawła II, obejmującej działkę nr 1467 w obrębie Stare Miasto, stanowiącej własność Gminy Gliwice oraz sporządzenia i podania do publicznej wiadomości wykazu przedmiotowej nieruchomości nie wpływają żadne wnioski osób, którym przysługuje pierwszeństwo w jej nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 Ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU nr 102 z 2010, poz. 651 z późn. zm.).
- 11.2. Organizator przetargu zawiadomi osobę ustaloną jako nabywcę nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Wyznaczony termin nie będzie krótszy niż 7 dni od dnia doręczenia zawiadomienia. Uczestnik, który wygra przetarg, zobowiązany będzie do zapłaty wycylitowanej ceny nie później niż 2 dni przed dniem zawarcia umowy przenoszącej własność, z zastrzeżeniem, iż za dokonanie wpłaty uważa się uznanie jej na rachunku gminy.
- 11.3. Koszty związane z nabyciem praw do nieruchomości oraz ujawnieniem tych praw w księdze wieczystej pokrywa nabywca.
- 11.4. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży w drodze przetargu ustnego ograniczonego zgodnie z zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-539/11 z 19 kwietnia 2011 r.
- 11.5. Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 32/239-12-56.
- 11.6. Niniejsze ogłoszenie zamieszczone jest na stronie internetowej [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Gliwicach.
- 11.7. Prezydent Miasta zastrzega prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. z 2010 r., DzU nr 102, poz. 651 ze zm.).
- 11.8. Sprzedaż odbywa się według zasad określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów i rokowań na zbycie nieruchomości (DzU z 2004 r. nr 207, poz. 2108 ze zm.).

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity – DzU z 2004 r. nr 261, poz. 2603 z późn. zm.)



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

### OGŁASZA

#### że w budynku Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach przy Placu Inwalidów Wojsnych 12 zostały podane do publicznej wiadomości nw. wykazy lokali przeznaczonych do wynajęcia:

- nr 209 do 27 czerwca 2011 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do umieszczonych w nich nieruchomości.

**Działki pod budownictwo mieszkaniowe**

**położone przy ul. Tarnopolskiej w obrębie Brzezinka**

- ▶ **działka 277/1, pow. 0,0900 ha**  
**Termin przetargu:** 27 czerwca 2011 r., godz. 10.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 126 342,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1300,00 zł  
**Wadium:** 13 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 21 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/2, pow. 0,0823 ha**  
**Termin przetargu:** 27 czerwca 2011 r., godz. 13.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 118 732,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1200,00 zł  
**Wadium:** 12 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 21 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/6, pow. 0,1069 ha**  
**Termin przetargu:** 27 czerwca 2011 r., godz. 14.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 136 744,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 21 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/18, pow. 0,1051 ha**  
**Termin przetargu:** 29 czerwca 2011 r., godz. 10.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 149 698,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1500,00 zł  
**Wadium:** 15 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/19, pow. 0,0983 ha,**  
**Termin przetargu:** 29 czerwca 2011 r., godz. 11.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 125 743,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1300,00 zł  
**Wadium:** 13 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/20, pow. 0,0997 ha**  
**Termin przetargu:** 29 czerwca 2011 r., godz. 12.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 132 266,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/21, pow. 0,0940 ha**  
**Termin przetargu:** 30 czerwca 2011 r., godz. 9.30  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 131 069,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 24 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/24, pow. 0,1006 ha**  
**Termin przetargu:** 30 czerwca 2011 r., godz. 12.30  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 135 747,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 24 czerwca 2011 r.

**położone przy ul. Stanisławowskiej w obrębie Brzezinka**

- ▶ **działka nr 277/7, pow. 0,0913 ha**  
**Termin przetargu:** 28 czerwca 2011 r., godz. 9.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 122 935,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1300,00 zł  
**Wadium:** 13 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/13, pow. 0,1031 ha**  
**Termin przetargu:** 28 czerwca 2011 r., godz. 10.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 131 883,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/14, pow. 0,1091 ha**  
**Termin przetargu:** 28 czerwca 2011 r., godz. 11.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 139 558,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/15, pow. 0,1008 ha**  
**Termin przetargu:** 28 czerwca 2011 r., godz. 12.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 134 428,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 22 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/22, pow. 0,0939 ha**  
**Termin przetargu:** 30 czerwca 2011 r., godz. 10.30  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 133 745,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 24 czerwca 2011 r.
- ▶ **działka nr 277/23, pow. 0,1033 ha**  
**Termin przetargu:** 30 czerwca 2011 r., godz. 11.30  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 139 390,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1400,00 zł  
**Wadium:** 14 000,00 zł  
 Wadium należy wnieść do 24 czerwca 2011 r.

**Opis nieruchomości:**

Działki są położone w kompleksie niezabudowanych działek przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe. Są niezagospodarowane, mają regularny kształt, teren jest płaski.

**Wylicytowana kwota opodatkowana zostanie 23% podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (DzU nr 54, poz. 535 z 5 kwietnia 2004 r. ze zm.).**

**Pełna treść ogłoszeń została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu.**



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
OGŁASZA

**4 lipca 2011 r. o godzinie 11.00 w Urzędzie Miejskim w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 142 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości niezabudowanej, położonej na południe od ul. Zielnej w Gliwicach, obejmującej działkę nr 1339/3 o pow. 0,1068 ha, obręb Bojków, zapisanej w KW nr GL1G/00039688/5.**

**Cena wywoławcza nieruchomości netto:** 124 038,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1250,00 zł

**Opis nieruchomości:** teren niezabudowany o regularnym kształcie zbliżonym do prostokąta. Otoczenie stanowią niezabudowane działki oraz luźna zabudowa o charakterze mieszkaniowym.

**Wadium** w wysokości **12 500,00 zł** winno być uznane na rachunku Miasta Gliwice najpóźniej **28 czerwca 2011 r.** Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **28 czerwca 2011 r. do godz. 16.00.**

Pełna treść ogłoszeń została opublikowana na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu.



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
OGŁASZA

**18 lipca 2011 r. o godzinie 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 254 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony z ceną wywoławczą obniżoną o 10% na sprzedaż prawa własności nieruchomości niezabudowanej położonej przy ul. Grzybowej w Gliwicach, obejmującej działkę nr 294 o pow. 0,1011 ha, obręb Czechowice Zachód, zapisanej w KW nr GL1G/00115152/6.**

**Cena wywoławcza nieruchomości netto:** 121 562,64 zł  
**Wadium:** 13 000,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1300,00 zł  
**Wylicytowana kwota zostanie opodatkowana 23% podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (DzU nr 54, poz. 535 z 5 kwietnia 2004 r. z późn. zm.).**

Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego zgodnie z zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-119/11 z 4 stycznia 2011 r. w sprawie sporządzenia i podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości niezabudowanej, obejmującej dz. nr 294, w obrębie Czechowice Zachód, KW GL1G/00115152/6, stanowiącej własność Miasta Gliwice, położonej przy ul. Grzybowej, przeznaczonej do sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego. Sprzedaż nieruchomości odbywa się zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (DzU nr 207 z 2004 r., poz. 2108 z późn. zm.) oraz ustawą z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.). 13 maja 2011 r. przeprowadzony został I ustny przetarg nieograniczony, który zakończył się wynikiem negatywnym.

**Opis nieruchomości:**

Nieruchomość obejmująca działkę nr 294, obręb Czechowice Zachód, stanowi teren niezabudowany i niezagospodarowany, częściowo ogrodzony, o kształcie zbliżonym do prostokąta. Działka porośnięta jest drzewami i krzakami. Położona jest w bezpośrednim sąsiedztwie ul. Grzybowej, z której odbywa się dojazd do nieruchomości. Sąsiedztwo nieruchomości stanowi zabudowa mieszkaniowa. W rejonie gruntu działka nr 294 oznaczona jest jako „B”, co oznacza: **tereny mieszkaniowe**. W pobliżu nieruchomości znajdują się sieci: elektryczna, wodociągowa, kanalizacyjna i sanitarna, gazowa, teletechniczna. Korzystanie z wszelkich urządzeń infrastruktury technicznej wymaga uzgodnienia z dysponentami sieci i obciąża całkowicie nabywcę nieruchomości. Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z przedmiotem przetargu. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zwykłej nieruchomości.

**Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania:**

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu obejmującego północną część miasta, stanowiącego dzielnicę Czechowice w Gliwicach (uchwała nr XX/529/2004 Rady Miejskiej w Gliwicach z 3 czerwca 2004 r., opublikowana w Dz. Urz. Województwa Śląskiego nr 59 z 14 lipca 2004 r., poz. 1874) teren położony w Gliwicach przy ul. Grzybowej, obejmujący działkę nr 294, obręb Czechowice Zachód, oznaczony jest symbolem I/4MN, co oznacza strefę osiedli willowych – tereny zabudowy ekstensywnej, utrzymanie, przebudowa, rozbudowa i uzupełnienia istniejącej zabudowy.

**Przeznaczenie podstawowe:**

- zabudowa mieszkaniowa, w tym zagrodowa,
- zabudowa gospodarcza (garaże, budynki pomocnicze) oraz dojazdy,
- zieleni i ogrody przydomowe.

**Przeznaczenie uzupełniające:**

- zabudowa dla prowadzenia działalności usługowej oraz działalności w ramach usług nieuciążliwych – z wykluczeniem lokalizacji nowych hurtowni, usług produkcyjnych oraz warsztatów powodujących zwiększenie ruchu samochodowego,
- uzbrojenie działki.

Nabywca zobowiązany jest do zapoznania się z zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu obejmującego północną część miasta, stanowiącego dzielnicę Czechowice w Gliwicach, zatwierdzonego uchwałą nr XX/529/2004 Rady Miejskiej w Gliwicach z 3 czerwca 2004 r., dostępną na stronie internetowej Urzędu Miejskiego – [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) (zakładka „Biblioteka”).

**Obciążenie nieruchomości:**

Nieruchomość oznaczona jako działka nr 294, obręb Czechowice Zachód, obciążona jest nieograniczoną w czasie służebnością przesyłu na rzecz Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., polegającą na możliwości korzystania ze znajdujących się na tej działce urządzeń przesyłowych zgodnie z ich przeznaczeniem, jak również

utrzymania, konserwacji i remontu istniejących urządzeń, z zastrzeżeniem każdorazowego informowania właściciela nieruchomości o zamiarze i terminie remontu lub konserwacji sieci i urządzeń oraz przywracania terenu do stanu poprzedniego po każdorazowym zakończeniu inwestycji. Powierzchnia obciążona służebnością wynosi 71,38 m<sup>2</sup>.

**Wadium:**

Udział w przetargu mogą brać osoby fizyczne lub prawne, które wniosą wadium w wysokości 13 000,00 zł w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z zaznaczeniem „Przetarg ustny nieograniczony, dz. nr 294, obręb Czechowice Zachód, imię i nazwisko osoby, na której rzecz nieruchomości będzie nabywana”. Wadium winno być uznane na rachunku Miasta Gliwice najpóźniej **12 lipca 2011 r.** Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **12 lipca 2011 r. do godz. 16.00.**

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nieruchomości zaofiarowanej przez oferenta, który wygra przetarg,
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają,
- przepadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

**Warunki uczestnictwa w przetargu:**

- wniesienie wadium w wymaganym terminie i wysokości oraz okazanie komisji przetargowej przed otwarciem przetargu dowodu wniesienia wadium,
- okazanie komisji przetargowej dowodu osobistego osoby obecnej na przetargu,
- okazanie pełnomocnictwa wydanego w formie aktu notarialnego lub sporządzonego w obecności pracownika Urzędu Miejskiego w przypadku pełnomocnika osoby fizycznej,
- okazanie aktualnego (wydanego w okresie do 3 miesięcy przed przetargiem) odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego (w przypadku osoby prawnej) lub aktualnego (wydanego w okresie do 3 miesięcy przed przetargiem) zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (w przypadku osoby fizycznej),
- okazanie pełnomocnictwa wydanego w formie aktu notarialnego w przypadku pełnomocnika osoby prawnej.

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 32/239-12-56.

W przypadku nabycia nieruchomości przez małżonków, do dokonywania czynności przetargowych konieczna jest obecność obojga małżonków lub jednego z nich, ze stosownym pełnomocnictwem drugiego małżonka, zawierającym zgodę na odpłatne nabycie nieruchomości. Organizator przetargu zawiadomi osobę ustaloną jako nabywcę nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Wyznaczony termin nie będzie krótszy niż 7 dni od dnia doręczenia zawiadomienia.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do zapłaty wylicytowanej ceny nie później niż 2 dni przed dniem zawarcia umowy przenoszącej własność, z zastrzeżeniem, iż za dokonanie wpłaty uważa się uznanie jej na wskazanym rachunku bankowym.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem prawa do nieruchomości oraz jego ujawnieniem w księdze wieczystej. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest również do złożenia w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach deklaracji podatkowej lub informacji w zakresie podatku od nieruchomości.

W 6-tygodniowym terminie wyznaczonym zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-119/11 z 4 stycznia 2011 r. w sprawie sporządzenia i podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, która objęta jest niniejszym ogłoszeniem, nie wpłynęły żadne wnioski osób, którym przysługuje pierwszeństwo w jej nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt. 1 i pkt. 2 Ustawy o gospodarce nieruchomościami (j.t. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.).

Prezydent Miasta zastrzega prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.



**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
OGŁASZA

**II ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości zabudowanej, stanowiącej własność Miasta Gliwice**

**Lokalizacja:**  
**Gliwice, ul. Pszczyńska 55**

**Cena wywoławcza nieruchomości:** 319 257,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 3200,00 zł  
**Termin przetargu:** 4 lipca 2011 r., godz. 12.00.

**Wadium** w wysokości **32 000,00 zł** winno być uznane na rachunku Miasta Gliwice najpóźniej **28 czerwca 2011 r.** Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **28 czerwca 2011 r. do godz. 16.00.**

Pełna treść ogłoszeń została opublikowana na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu.

## Lokale na sprzedaż

### użytkowe

- ▶ **ul. Wyszyńskiego 10, lokal nr I, parter, pow. 134,13 m<sup>2</sup>, 5 pomieszczeń, korytarz, sanitariat, WC**

Termin przetargu: 15 lipca 2011 r., godz. 12.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 1 405 000,00 zł  
**Wadium:** 140 000,00 zł  
**Wnieście wadium do 11 lipca 2011 r.**

- ▶ **ul. Nowy Świat 39, lokal nr I, piwnica, pow. 29,78 m<sup>2</sup>, dwa pomieszczenia użytkowe, dwa sanitariaty**

Termin przetargu: 8 lipca 2011 r., godz. 14.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 25 300,00 zł  
**Wadium:** 2600,00 zł  
**Wnieście wadium do 4 lipca 2011 r.**

- ▶ **ul. Fornalskiej 10, lokal nr I, parter, pow. 213,27 m<sup>2</sup>, 17 pomieszczeń, WC, łazienki z WC, korytarze**

Termin przetargu: 12 sierpnia 2011 r., godz. 12.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 447 100,00 zł  
**Wadium:** 44 800,00 zł  
**Wnieście wadium do 8 sierpnia 2011 r.**

### mieszkalne

- ▶ **ul. Gorzółki 18, lokal nr 1, parter, pow. 73,60 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, przedpokój, komórka, łazienka z WC, piwnica**

Termin przetargu: 8 lipca 2011 r., godz. 12.30  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 123 300,00 zł  
**Wadium:** 12 400,00 zł  
**Wnieście wadium do 4 lipca 2011 r.**

- ▶ **al. Korfańtego 17, lokal nr 14, I piętro, oficyna, pow. 107,92 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, dwie komórki, dwa przedpokoje**

Termin przetargu: 8 lipca 2011 r., godz. 13.00  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 240 000,00 zł  
**Wadium:** 24 000,00 zł  
**Wnieście wadium do 4 lipca 2011 r.**

- ▶ **ul. Kochanowskiego 2, lokal nr 7, III piętro, pow. 86,52 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, przedpokój**

Termin przetargu: 8 lipca 2011 r., godz. 13.30  
**Cena wywoławcza nieruchomości:** 163 000,00 zł  
**Wadium:** 16 300,00 zł  
**Wnieście wadium do 4 lipca 2011 r.**

**Szczegóły na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Sprzedaż nieruchomości i przetargi na wysokość czynszu**

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity – DzU nr 102 z 2010, poz. 651 z późn. zm.)

## PREZYDENT MIASTA GLIWICE INFORMUJE,

**że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach, na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21 zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości:**

przeznaczone do wydzierżawienia, stanowiące własność Miasta Gliwice:

- nr 102-104/2011 do 28 czerwca 2011 r.

przeznaczone do zbycia w drodze bezprzetargowej, stanowiące własność Miasta Gliwice:

- nr 105/2011 do 30 czerwca 2011 r.

przeznaczone do wydzierżawienia, stanowiące własność Skarbu Państwa:

- nr 18/SP/11 do 29 czerwca 2011 r.

Pełna treść wykazów została opublikowana na stronie [www.um.gliwice.pl/bip](http://www.um.gliwice.pl/bip) w dziale Ogłoszenia i komunikaty / Wykazy nieruchomości.



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

OGŁASZA

**26 sierpnia 2011 r. o godzinie 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21, w sali nr 142, rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony z obniżoną ceną wywoławczą o 10% na sprzedaż prawa własności nieruchomości o łącznej pow. 1,0099 ha, położonych przy ul. św. Jacka w Gliwicach, obejmujących niezabudowane działki:**

- nr 52, obręb Ligota Zabrska, o pow. 0,2151 ha,
- nr 559, obręb Ligota Zabrska, o pow. 0,0156 ha,
- nr 53, obręb Ligota Zabrska, o pow. 0,1151 ha,
- nr 560, obręb Ligota Zabrska, o pow. 0,0105 ha,
- nr 54, obręb Ligota Zabrska, o pow. 0,1439 ha,
- nr 56, obręb Ligota Zabrska, o pow. 0,5097 ha.

**Dla nieruchomości oznaczonej jako działki nr 52, 53, 54, 559, 560, obręb Ligota Zabrska, prowadzona jest księga wieczysta nr GL1G/00032089/7, natomiast dla nieruchomości oznaczonej jako działka nr 56, obręb Ligota Zabrska – GL1G/00058709/8.**

**Cena wywoławcza nieruchomości netto:** 1 550 718,00 zł  
**Wadium:** 156 000,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 15 600,00 zł  
 Wylicytowana kwota zostanie opodatkowana 23% podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (DzU nr 54, poz. 535 z 5 kwietnia 2004 r. z późn. zm.).

Nieruchomości zostały przeznaczone do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego uchwałą nr XXXIX/1158/2010 Rady Miejskiej w Gliwicach z 10 listopada 2010 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości niezabudowanych położonych w Gliwicach w rejonie ulicy św. Jacka, w obrębie Ligota Zabrska, obejmujących działki nr 52, 53, 54, 56, 559, 560, stanowiących własność Miasta Gliwice oraz zgodnie z zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-180/11 z 11 stycznia 2011 r. w sprawie sporządzenia i podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości niezabudowanych, obejmujących działki nr 52, 53, 54, 56, 559, 560, w obrębie Ligota Zabrska, zapisanych w KW nr GL1G/00032089/7 i GL1G/00058709/8, stanowiących własność Miasta Gliwice, położonych w Gliwicach w rejonie ul. św. Jacka, przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego.

Sprzedaż nieruchomości odbywa się zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (DzU nr 207 z 2004 r., poz. 2108 z późn. zm.) oraz ustawą z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.).

9 maja 2011 r. przeprowadzony został I ustny przetarg nieograniczony, który zakończył się wynikiem negatywnym.

#### Opis nieruchomości:

Działki nr 52, 53, 54, 559, 560 stanowią teren niezabudowany o łącznej pow. 0,5002 ha. Tworzą kompleks o kształcie nieregularnym, są nieogrodzone, w miarę równe i płaskie, lekko wznoszące się w kierunku północno-wschodnim. W części zachodniej nieruchomości usytuowany jest wjazd, prowadzący od strony ul. św. Jacka na teren usytuowanych na wschód od niej nieruchomości. Przez część wschodnią nieruchomości przebiega sieć gazowa DN 350, nieczynny gazociąg DN 300. Przez południową część nieruchomości oraz wzdłuż jej zachodniej i północnej granicy przebiegają dwa ciągi sieci elektrycznych. Działka nr 52 uzbrojona jest w dwa napowietrzne słupy niskiego napięcia, działka nr 53 w podziemną sieć telekomunikacyjną oraz dwa napowietrzne słupy linii telekomunikacyjnej. Na terenie nieruchomości usytuowane zostały również dwie komory żelbetonowe oraz wjazd do stacji transformatorowej istniejącej na sąsiedniej nieruchomości. W granicy działki nr 53 znajduje się przydrożny rów odwadniający. W rejestrze gruntów działka nr 52 oznaczona jest jako Ba, działki nr 53 i 54 jako Ba, Bz, działki nr 559, 560 jako dr, co oznacza: Ba – tereny przemysłowe, Bz – tereny rekreacyjno-wypoczynkowe, dr – drogi.

Działka nr 56 stanowi teren niezabudowany, posiada kształt w miarę regularny, jest nieogrodzona, w miarę równa, płaska i pozioma. W części wschodniej nieruchomości znajduje się wybetonowany na znacznej powierzchni teren wraz z fragmentami zieleni nieurządzonej wzdłuż granicy północno-wschodniej. Działka nie ma bezpośredniego dostępu do drogi publicznej, a dojazd do niej jest możliwy od strony ul. św. Jacka poprzez sąsiednie działki nr 559 i 560. Przez nieruchomości przebiega sieć wodociągowa i dwa napowietrzne słupy niskiego napięcia. W rejestrze gruntów nieruchomości oznaczona jest jako Ba, co oznacza tereny przemysłowe. **Uzbrojenie w ulicy:** sieć wodociągowa, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, gazowa, elektryczna i teletechniczna. Otoczenie nieruchomości stanowią tereny usług różnych oraz tereny zieleni niskiej i wysokiej i teren cmentarza z jego strefą ochronną, a w dalszej odległości tereny zabudowy mieszkaniowej o niskiej intensywności zabudowy.

Korzystanie z wszelkich urządzeń infrastruktury technicznej wymaga uzgodnienia z dysponentami sieci i obciąża całkowicie nabywcę nieruchomości. Przed przystąpieniem do przetargu uczestnik zobowiązany jest zapoznać się z jego przedmiotem. Nabywca przejmuje nieruchomości w stanie istniejącym. Sprzedający nie odpowiada za wady ukryte zbywanych nieruchomości.

#### Przeznaczenie nieruchomości i sposób zagospodarowania:

Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przewidzianego dla Miasta Gliwice dla dzielnicy Ligota Zabrska oraz dzielnicy przemysłowo-składowej położonej pomiędzy ul. Pszczyńską i ul. Bojkowską (uchwała

nr XLVII/1217/2006 Rady Miejskiej w Gliwicach z 26 października 2006 r., opublikowana w Dz. Urz. Województwa Śląskiego nr 153 z 28 grudnia 2006 r., poz. 4886) teren położony w Gliwicach przy ul. św. Jacka, obejmujący działki nr 52, 53, 54, 56, 559, 560, obręb Ligota Zabrska, oznaczony jest symbolem **2U – co oznacza: tereny usług różnych – utrzymanie, przebudowa, rozbudowa i uzupełnienia istniejącej zabudowy.**

Zgodnie z ustaleniami planu dla ww. terenu przeznaczeniem podstawowym są usługi różne w tym komercyjno-produkcyjne, natomiast przeznaczeniem uzupełniającym są: zabudowa mieszkaniowa, obiekty biurowo-administracyjne, zabudowa gospodarcza (garaże, budynki pomocnicze), dojazdy i parkingi, sieci i urządzenia uzbrojenia terenu, zieleni urządzonej).

Według ustaleń planu wzdłuż ul. św. Jacka wyznaczona jest nieprzekraczalna linia zabudowy oraz zieleni wysoka – szpaler drzew. W północno-zachodniej części nieruchomości objętej są strefą sanitarną cmentarza – dostosowanie sposobu użytkowania do wymogów sanitarnych przy uwzględnieniu przepisów odrębnych.

#### Zasady zabudowy i zagospodarowania terenu:

- utrzymanie, przebudowa, rozbudowa i uzupełnienia istniejącej zabudowy usługowej, z możliwością lokalizacji nowych usług produkcyjnych i warsztatów, których uciążliwość nie może przekroczyć granic nieruchomości, do której inwestor posiada tytuł prawny,
- intensywność zabudowy maksimum 2,0,
- zachowanie linii rozgraniczających istniejących ulic (prowadzonych po granicach własności) oraz istniejących linii zabudowy jak określono w § 17 przedmiotowej uchwały,
- maksymalna wysokość budynków usługowych do 22,0 m, liczona od poziomu gruntu do najwyższego punktu dachu,
- wysokość zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej maksymalnie do 15,0 m, licząc od poziomu gruntu do kalenicy dachu,
- wysokość zabudowy jednorodzinnej w formie wolno stojącej, bliźniaczej lub szeregowej maksymalnie do 12,0 m, licząc od poziomu gruntu do kalenicy dachu,
- dopuszcza się sytuowanie budynków w granicy własności z sąsiadującą działką budowlaną pod warunkiem nieograniczania możliwości zabudowy i użytkowania działki sąsiedniej, z uwzględnieniem stanu istniejącego i projektowanego oraz w przypadku, kiedy występuje wspólnota interesów właścicieli nieruchomości dla łączenia różnego rodzaju zabudowy, z uwzględnieniem zasad określonych w przepisach odrębnych oraz odległości od ulic określonych w § 17 przedmiotowej uchwały,
- należy zapewnić odpowiednią liczbę miejsc parkingowych (z uwzględnieniem zalecanych jako minimalne wskaźników podanych w § 17 przedmiotowej uchwały) w ramach posiadanej nieruchomości.

#### Zakazy:

- zabudowy nieruchomości obiektami kubaturowymi powyżej 70% ich ogólnej powierzchni,
- realizacji od strony ulic pełnego ogrodzenia z dopuszczeniem sytuacji określonych w przepisach odrębnych.

Nabywca zobowiązany jest do zapoznania się z zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla dzielnicy Ligota Zabrska oraz dzielnicy przemysłowo-składowej położonej pomiędzy ul. Pszczyńską i ul. Bojkowską, zatwierdzonego uchwałą nr XLVII/1217/2006 Rady Miejskiej w Gliwicach z 26 października 2006 r., dostępną na stronie internetowej Urzędu Miejskiego – [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu) (zakładka „Biblioteka”).

#### Obciążenie nieruchomości:

- Po działkach nr 560, 559, 54, 53, objętych KW nr GL1G/00032089/7 ustanowiona jest nieograniczona w czasie służebność drogi – przejścia i przejazdu na rzecz każdorazowych właścicieli i użytkowników wieczystych działki nr 55 zapisanej w KW nr GL1G/00032087/3, w tym:
  - na działce nr 560 – służebnością obciążona jest cała działka,
  - na działce nr 559 – służebność w pasie o szerokości 6,20 m biegnącym prostopadłe od ul. św. Jacka do granicy działki nr 560,
  - na działce nr 54 – służebność w pasie o szerokości ok. 1 m posadowionym wzdłuż granicy działek nr 54 i 560, biegnącym prostopadłe od granicy działek nr 53 i 54 do granicy działek nr 54 i 55,
  - na działce nr 53 – służebność w pasie o szerokości 1 m posadowionym wzdłuż granicy działek nr 53 i 559, bie-

gnącym prostopadłe od ul. św. Jacka do granicy działki nr 53 z działką nr 54.

Nieruchomość oznaczona jako działka nr 56, obręb Ligota Zabrska, jest wolna od obciążeń i praw osób trzecich.

#### Wadium:

Udział w przetargu mogą brać osoby fizyczne lub prawne, które wniosą wadium w wysokości 156 000,00 zł w formie pieniężnej, dokonując przelewu na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski S.A. nr 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 z zaznaczeniem „Przetarg ustny nieograniczony, dz. nr 52, 53, 54, 56, 559, 560, obręb Ligota Zabrska, imię i nazwisko osoby, na której rzecz nieruchomości będą nabywane”. Wadium winno być uznane na rachunku Miasta Gliwice najpóźniej **22 sierpnia 2011 r.** Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **22 sierpnia 2011 r. do godz. 16.00.**

#### Wpłacone wadium podlega:

- zaliczeniu na poczet ceny nieruchomości zaofiarowanej przez oferenta, który wygra przetarg,
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają,
- przypadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

#### Warunki uczestnictwa w przetargu:

- wnieście wadium w wymaganym terminie i wysokości oraz okazanie komisji przetargowej przed otwarciem przetargu dowodu wniesienia wadium,
- okazanie komisji przetargowej dowodu osobistego osoby obecnej na przetargu,
- okazanie pełnomocnictwa wydanego w formie aktu notarialnego lub sporządzonego w obecności pracownika Urzędu Miejskiego w przypadku pełnomocnika osoby fizycznej,
- okazanie aktualnego (wydanego w okresie do 3 miesięcy przed przetargiem) odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego (w przypadku osoby prawnej) lub aktualnego (wydanego w okresie do 3 miesięcy przed przetargiem) zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (w przypadku osoby fizycznej),
- okazanie pełnomocnictwa wydanego w formie aktu notarialnego w przypadku pełnomocnika osoby prawnej.

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 32/239-12-56.

W przypadku nabycia nieruchomości przez małżonków do dokonywania czynności przetargowych konieczna jest obecność obojga małżonków lub jednego z nich, ze stosownym pełnomocnictwem drugiego zawierającym zgodę na odpłatne nabycie nieruchomości.

Organizator przetargu zawiadomi osobę ustaloną jako nabywcę nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Wyznaczony termin nie będzie krótszy niż 7 dni od dnia doręczenia zawiadomienia.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana jest do zapłaty wycytowanej ceny nie później niż 2 dni przed dniem zawarcia umowy przenoszącej własność z zastrzeżeniem, iż za dokonanie wpłaty uważa się uznanie jej na wskazanym rachunku bankowym.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem praw do nieruchomości oraz ujawnieniem ich w księdze wieczystej. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest również do złożenia w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach deklaracji podatkowej lub informacji w zakresie podatku od nieruchomości.

W 6-tygodniowym terminie wyznaczonym zarządzeniem Prezydenta Miasta Gliwice nr PM-180/11 z 11 stycznia 2011 r. w sprawie sporządzenia i podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, które objęte są niniejszym ogłoszeniem, nie wpłynęły żadne wnioski osób, którym przysługuje pierwszeństwo w ich nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt. 1 i pkt. 2 Ustawy o gospodarce nieruchomościami (j.t. DzU nr 102 z 2010 r., poz. 651 z późn. zm.).

Prezydent Miasta zastrzega prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

**Wydawca:** Wydział Kultury i Promocji Miasta, Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, tel. 32/238-54-09, faks: 32/231-99-01, [www.gliwice.eu](http://www.gliwice.eu), e-mail: [kp@um.gliwice.pl](mailto:kp@um.gliwice.pl)

**Redaguje zespół:** Monika Grzechyńska (dystrybucja), tel. 32/239-11-54, e-mail: [grzechyńska\\_m@um.gliwice.pl](mailto:grzechyńska_m@um.gliwice.pl), Marek Jarzębowski (redaktor naczelny), tel. 32/239-12-89, e-mail: [rzecznik@um.gliwice.pl](mailto:rzecznik@um.gliwice.pl), Małgorzata Kazek-Baranowska (skład, grafika), Katarzyna Kozub-Kulik (publicystyka), Joanna Lenczowska (sekretarz redakcji), tel. 32/238-54-09, e-mail: [lenczowska\\_j@um.gliwice.pl](mailto:lenczowska_j@um.gliwice.pl), Bogusława Masternak (publicystyka), Stella Zaborowska-Nawrath (publicystyka), Anna Zygmantowska (ogłoszenia), 32/231-30-44, e-mail: [ogloszenia@um.gliwice.pl](mailto:ogloszenia@um.gliwice.pl)

**Nakład:** 25 000 egzemplarzy. **Druk:** AGORA POLIGRAFIA, Tychy

Redakcja zastrzega prawo skracania i adiacji językowo-stylistycznej nadsyłanych materiałów. Nie zwracamy tekstów, które nie były zamówione.

**MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE**





## Gliwicki Teatr Muzyczny



ul. Nowy Świat 55/57,  
tel. 32/232-11-01, 32/230-67-18,  
[www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl)

- 17 czerwca: „Kwiat Hawai” (18.30) – scena przy Nowym Świecie
- 18 czerwca: Klasyki wiedeńscy – koncerty Kwartetu Śląskiego (18.00, 19.30) – Scena Bajka, „Kwiat Hawai” (18.30) – scena przy Nowym Świecie
- 19 czerwca: „Wesoła wdówka” (18.00) – scena przy Nowym Świecie

## Kino Amok

ul. Dolnych Wałów 3, tel. 32/231-56-99 (kasa),  
32/238-25-01 (biuro), [www.amok.gliwice.pl](http://www.amok.gliwice.pl)

## Muzeum w Gliwicach



[www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl)

Wstęp do wszystkich oddziałów  
w **SOBOTY** jest **BEZPŁATNY!**

### WILLA CARO

ul. Dolnych Wałów 8a, tel. 32/231-08-54

**Zwiedzanie:** wtorek od 11.00 do 16.00, środa od 9.00 do 15.00, czwartek od 10.00 do 16.00, piątek od 12.00 do 18.00, sobota od 12.00 do 17.00, niedziela od 11.00 do 17.00.

- 26 czerwca, godz. 16.00: „Kraina Uśmiechu, Humoru czyli razem bez Pana Straussa” – koncert w ogrodzie

### Wystawy stałe:

- „Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców”

### Wystawa czasowa:

- „Artyści École de Paris” (czynna do 31 lipca)

### Czytelnia Sztuki ([www.czytelniasztuki.pl](http://www.czytelniasztuki.pl))

### Wystawa czasowa:

- „Jerzy Lewczyński. Oczyszczenie” (czynna do 3 września)

### ZAMEK PIASTOWSKI

ul. Pod Murami 2, tel. 32/231-44-94

**Zwiedzanie:** wtorek od 11.00 do 16.00, środa od 9.00 do 15.00, czwartek od 10.00 do 16.00, piątek od 12.00 do 18.00, sobota od 12.00 do 17.00, niedziela od 11.00 do 17.00.

III Dni Otwarte Zamku Piastowskiego  
– do 17 czerwca

**Wystawa stała:** „Gliwice – miasto wielu kultur. Historia Gliwic i pradžaje Ziemi Gliwickiej”

### Wystawa czasowa:

- „Ma przyjechać – nie przyjeżdżo, potem znowu ma przyjechać – przyjeżdżo!” – wystawa poświęcona wizycie apostolskiej papieża Jana Pawła II w Gliwicach (czynna do 30 czerwca)

### RADIOSTACJA GLIWICE

ul. Tarnogórska 129, tel. 32/300-04-04,  
(zamawianie zwiedzania dla grup 605-362-594)

**Czynne:** od wtorku do soboty od 9.00 do 16.00. Wstęp w niedzielę (tylko w lipcu i sierpniu) od 10.00 do 16.00.

### Wystawa czasowa:

- „Oczy i uszy bezpieki” (czynna do 30 czerwca)

### ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Bojkowska 37 (budynek dawnej Maszynowni)

**Zwiedzanie:** od wtorku do niedzieli od 10.00 do 16.00

**Wystawa stała:** „Słusznie słyną dziś Gliwice...” – wystawa odlewów artystycznych ze zbiorów Muzeum w Gliwicach

## Palmiarnia Miejska

ul. Fredry 6 – Park Chopina, tel. 32/231-32-39

**Zwiedzanie:** od wtorku do piątku – od 9.00 do 18.00, sobota, niedziela – od 10.00 do 18.00, w poniedziałki – Palmiarnia nieczynna

Od 20 czerwca do 31 lipca z powodu remontu dachów dwóch pawilonów ekspozycyjnych Palmiarnia będzie zamknięta dla zwiedzających.

## Rajd w TVN-ie

20 czerwca na antenie TVN Turbo zostanie wyemitowany pierwszy odcinek nowego sezonu programu „Pojechany Łikend”. Początek – godz. 22.00. W programie będzie można zobaczyć relację z udziału Krystiana Herby (uczestnika show „Mam Talent!” i mistrza w akrobacjach rowerowych) oraz Remigiusza Walaszczyka, czyli zespołu „Pojechany Łikend Team”, w Rajdzie 360° w Gliwicach. Program został zrealizowany przy współpracy z miejskim samorządem. (bom)



W najbliższą sobotę szykuje się wielkie plenerowe gotowanie. Po raz pierwszy do Gliwic zawita Festiwal Kuchni Śląskiej „Śląskie Smaki”. 21 drużyn z całego regionu zawalczy o nagrodę „Złotego Durszlaka” i tytuł eksperta „Śląskich Smaków”. W śródmiejskim parku profesjonalni kucharze oraz ekipy amatorów dadzą pokaz przyrządzania i serwowania potraw tradycyjnej kuchni z terenu naszego województwa. Oprócz kulinarnych zmagania konkursowych, zaplanowano sporo atrakcji.



# VI Festiwal Śląskie Smaki®

18.06.2011 GLIWICE  
Park im. Chopina, obok Palmiarni

## PLAN IMPREZY

14.00	Występ zespołu The Bottles
15.00	Uroczyste otwarcie Festiwalu
15.30	Występ zespołu Sweet Garden
16.30	Pokaz kuchni molekularnej w wykonaniu Jeana Bosa
17.00	Występ kabaretu Czesuaf
18.00	Ogłoszenie wyników konkursu kulinarnego
18.30	Pokaz kuchni molekularnej w wykonaniu Jeana Bosa
19.30	Występ Zespołu Pieśni i Tańca "Śląsk" im. Stanisława Hadyny

[www.slaskiesmaki.pl](http://www.slaskiesmaki.pl)

ORGANIZATORZY



ŚLĄSKA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA



GLIWICE



Klub Kulinarny

PATRONI HONOROWI



Ministerstwo Sportu i Turystyki



Śląskie



POLSKA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA

